



Brüsszel, 2018. július 12.
(OR. en)

10714/18

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0145(COD)**

CODEC 1213
DAPIX 220
DATAPROTECT 146
ENFOPOL 364
EUROJUST 89
FRONT 212
VISA 176
EURODAC 12
ASILE 48
SIRIS 83
CSCI 101
SAP 19
COMIX 376
JAI 725
PE 93

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökségről, az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2018. július 2–5.)

I. BEVEZETÉS

Monica MACOVEI előadó (ECR, RO) az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében egy 107 módosítást (1–107. módosítás) tartalmazó jelentést terjesztett elő a rendeletjavaslatra vonatkozóan.

Az EUMSZ 294. cikkének rendelkezéseivel, valamint az együttdöntési eljárás gyakorlati vonatkozásairól szóló közös nyilatkozattal¹ összhangban a Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság több alkalommal is nem hivatalosan egyeztetett annak érdekében, hogy ebben a tárgyban az első olvasat során megállapodás szülessen, és ezáltal a második olvasat és az egyeztetési eljárás elkerülhető legyen.

Ezzel összefüggésben egy kompromisszumos módosítás (108. módosítás) benyújtására került sor. Erről a módosításról a fent említett nem hivatalos egyeztetések során megállapodás született. Egyéb módosítás előterjesztésére nem került sor.

II. SZAVAZÁS

A 2018. július 5-i szavazás alkalmával a plenáris ülés elfogadta a rendeletjavaslatra vonatkozóan benyújtott kompromisszumos módosítást (108. módosítás).

A így módosított bizottsági javaslat és a jogalkotási állásfoglalás képezi az Európai Parlament első olvasatban kialakított álláspontját², amely megfelel az intézmények között korábban létrejött megállapodás tartalmának. Ennek megfelelően a szöveg jogász-nyelvész szakértők általi részletes vizsgálatát követően a Tanácsnak készen kell állnia az Európai Parlament álláspontjának jóváhagyására.

A jogalkotási aktust ezt követően a parlamenti álláspontnak megfelelő szövegezéssel fogadnák el.

¹ HL C 145., 2007.6.30., 5. o.

² Az elfogadott módosítások szövege és az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a mellékletben található. A módosítások egységes szerkezetbe foglalt szöveg formájában szerepelnek, amelyben a Bizottság javaslatában végrehajtott változtatások félkövér, dőlt betűvel szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „■” szimbólum jelöli.

A Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség *I**

Az Európai Parlament 2018. július 5-i jogalkotási állásfoglalása a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökségről, az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2017)0352),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére, 74. cikkére, 77. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára, 78. cikke (2) bekezdésének e) pontjára, 79. cikke (2) bekezdésének c) pontjára, 82. cikke (1) bekezdésének d) pontjára, 85. cikkének (1) bekezdésére, 87. cikke (2) bekezdésének a) pontjára és 88. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0216/2017),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az illetékes bizottság által az eljárási szabályzat 69f. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra és a Tanács képviselőjének 2018. június 7-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért a Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság véleményére (A8-0404/2017),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2018. július 5-én került elfogadásra a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Téréség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai *Unió*s Ügynökségről (*eu-LISA*), az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB tanácsi határozat módosításáról, valamint a 1077/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2018/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel*

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 74. cikkére, 77. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára, 78. cikke (2) bekezdésének e) pontjára, 79. cikke (2) bekezdésének c) pontjára, 82. cikke (1) bekezdésének d) pontjára, 85. cikkének (1) bekezdésére, 87. cikke (2) bekezdésének a) pontjára, valamint 88. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás³ keretében,

* EZ A SZÖVEG MÉG NEM ESETT ÁT JOGI-NYELVI VÉGLEGESÍTÉSEN.

³ Az Európai Parlament 2018. július 5-i álláspontja.

mivel:

- (1) A Schengeni Információs Rendszert az 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴, valamint a 2007/533/IB tanácsi határozat⁵ hozta létre. Az 1987/2006/EK rendelet és a 2007/533/IB határozat úgy rendelkezik, hogy egy átmeneti időszak alatt a Bizottság felelős a SIS II központi rendszerének (Központi SIS II) üzemeltetési igazgatásáért. Az említett átmeneti időszakot követően egy igazgatóhatóság felel a Központi SIS II és a kommunikációs infrastruktúra egyes részeinek üzemeltetési igazgatásáért.
- (2) A Vízuminformációs Rendszert (VIS) a 2004/512/EK tanácsi határozat⁶ hozta létre. A 767/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ úgy rendelkezik, hogy egy átmeneti időszak alatt a Bizottság felelős a VIS rendszerének üzemeltetési igazgatásáért. Az említett átmeneti időszakot követően egy igazgatóhatóság felel a Központi VIS-nek, a nemzeti interfészeknek, valamint a kommunikációs infrastruktúra egyes részeinek üzemeltetési igazgatásáért.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanácsi 1987/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 381., 2006.12.28., 4. o.).

⁵ A Tanács 2007/533/IB határozata (2007. június 12.) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról (HL L 205., 2007.8.7., 63. o.).

⁶ A Tanács 2004. június 8-i 2004/512/EK határozata a Vízuminformációs Rendszer (VIS) létrehozásáról (HL L 213., 2004.6.15., 5. o.).

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 767/2008/EK rendelete (2008. július 9.) a vízuminformációs rendszerről (VIS) és a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokra vonatkozó adatok tagállamok közötti cseréjéről (VIS-rendelet) (HL L 218., 2008.8.13., 60. o.).

- (3) Az Eurodacot a 2725/2000/EK tanácsi rendelet⁸ hozta létre. A 407/2002/EK tanácsi rendelet⁹ állapítja meg a szükséges végrehajtási szabályokat. A 603/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁰ 2015. július 20-i hatállyal hatályon kívül helyezte és felváltotta az említett eszközöket.
- (4) A Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökséget, ***más néven az eu-LISA-t*** az 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹¹ hozta létre a SIS, a VIS és az Eurodac, valamint ezek kommunikációs infrastruktúrái egyes részeinek, továbbá adott esetben a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű információtechnológiai (IT-) rendszereinek üzemeltetési igazgatása céljából. A 603/2013/EU rendelet módosította az 1077/2011/EU rendeletet az Eurodac kapcsán bevezetett változások átvezetése érdekében.

⁸ A Tanács 2725/2000/EK rendelete (2000. december 11.) a dublini egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló Eurodac létrehozásáról (HL L 316., 2000.12.15., 1. o.).

⁹ A Tanács 407/2002/EK rendelete (2002. február 28.) a Dublini Egyezmény hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló Eurodac létrehozásáról szóló 2725/2000/EK rendelet végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 62., 2002.3.5., 1. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. június 26-i 603/2013/EU rendelete a harmadik országbeli állampolgár vagy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet hatékony alkalmazása érdekében az ujjnyomatok összehasonlítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről, valamint a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző ügynökség létrehozásáról szóló 1077/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 180., 2013.6.29., 1. o.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1077/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség létrehozásáról (HL L 286., 2011.11.1., 1. o.).

- (5) Az igazgatóhatóságot jogi személyiséggel rendelkező szabályozó ügynökségként (ügynökség) hozták létre, mivel jogi, igazgatási és pénzügyi önállósággal kell rendelkeznie. Az elért megállapodás értelmében az ügynökség székhelye Tallinn (Észtország). Mivel azonban a technikai fejlesztéshez, valamint a SIS II és a VIS üzemeltetési igazgatásának előkészítéséhez kapcsolódó feladatokat már Strasbourgban (Franciaország) végezték el, Sankt Johann im Pongauban (Ausztria) pedig kialakították az említett IT-rendszerek tartalék telephelyét, valamint összhangban a SIS és a VIS rendszernek a vonatkozó jogi eszközök keretében meghatározott helyszíneivel is, célszerű, hogy ez a jövőben is így maradjon. Továbbra is az említett két helynek kell lennie azon helyszíneknek is, ahol az Eurodac üzemeltetési igazgatásához kapcsolódó feladatokat végzik, illetve, ahol az Eurodac tartalék telephelyét kialakítják. Az említett két telephelynek kell lennie továbbá azon helyszíneknek is, ahol a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű IT-rendszereinek technikai fejlesztését és üzemeltetési igazgatását végzik, illetve ■ ahol a nagyméretű IT-rendszerek meghibásodása esetén azok működését biztosítani képes tartalék telephelyet kialakítják. A tartalék telephely lehetséges használatának maximalizálása érdekében ***e helyszínt több rendszer*** egyidejű működtetésére is lehet használni ■ , feltéve, hogy ***a rendszerek közül egynek vagy többnek a*** meghibásodása esetén is alkalmas marad a rendszerek működésének biztosítására. ***Az eu-LISA által működtetett rendszerek magas biztonsági és rendelkezésre állási követelményeire, valamint alapvető operatív fontosságukra tekintettel amennyiben a tárhelyszolgáltatás a meglévő műszaki telephelyeken elégtelenné válna, lehetővé kell tenni az igazgatótanács számára, hogy javaslatot tegyen egy, a rendszernek otthont adó második független műszaki telephely kialakítására Strasbourgban vagy Sankt Johann im Pongauban vagy szükség esetén akár mindkét helyen, kizárólag akkor, ha egy független hatásvizsgálat és költség-haszon elemzés ezt indokoltnak tartja. Az igazgatóságnak konzultálnia kell a Bizottsággal, és figyelembe kell vennie a Bizottság álláspontját, mielőtt a 40. cikk (9) bekezdésével összhangban értesíti a költségvetési hatóságot az ingatlanhoz kapcsolódó bármilyen projekt megvalósítására irányuló szándékáról.*** Tevékenységének 2012. december 1-jei megkezdését követően az ügynökség átvette a VIS tekintetében a 767/2008/EK rendelettel és a 2008/633/IB tanácsi határozattal¹² az igazgatóhatóságra ruházott feladatokat. Az ügynökség továbbá 2013

¹² A Tanács 2008/633/IB határozata (2008. június 23.) a vízuminformációs rendszerhez (VIS) a tagállamok kijelölt hatóságai, valamint az Europol számára a terrorcselekmények és egyéb

áprilisában, a rendszer elindulását követően átvette a SIS II tekintetében az 1987/2006/EK rendelettel és a 2007/533/IB tanácsi határozattal az igazgatóhatóságra ruházott feladatokat, valamint 2013 júniusában megkezdte az Eurodac tekintetében a 2725/2000/EK rendelettel és a 407/2002/EK rendelettel a Bizottságra ruházott feladatok ellátását. Az ügynökség munkájának első, egy független külső értékelésen alapuló, 2015–2016 között végzett értékelése arra a megállapításra jutott, hogy az ügynökség hatékonyan biztosítja a nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatását és más rábízott feladatokat, azonban a létrehozó rendeletet számos helyen módosítani kell, így például a kommunikációs infrastruktúrával összefüggő, a Bizottság hatáskörébe tartozó feladatoknak az ügynökségre való átruházása tekintetében. A külső értékelést alapul véve a Bizottság mérlegelte a szakpolitikai, jogi és ténybeli fejleményeket, és azt javasolta, különösen a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (eu-LISA) működéséről szóló jelentésében¹³, hogy terjesszék ki az ügynökség megbízatását abból a célból, hogy az ellássa a társjogalkotó által elfogadott, az ügynökségnek az új rendszerek igazgatásával való megbízásáról szóló javaslatokból eredő feladatokat, a Bizottság „A határigazgatás és a biztonság erősítését szolgáló, szilárd és intelligens információs rendszerek” című 2016. április 6-i közleményében, ***az információs rendszerekkel és az interoperabilitással foglalkozó*** magas szintű szakértői csoport 2017. május 11-i zárójelentésében, valamint a Bizottság a hatékony és valódi biztonsági unió megvalósításáról szóló 2017. május 16-i hetedik eredményjelentésében¹⁴ említett feladatokat, a megfelelő jogi eszközök elfogadása esetén. Az ügynökséget mindenekelőtt meg kell bízni ***azzal, hogy megoldásokat dolgozzon ki az interoperabilitásra, mely a 2016. április 6-i közlemény meghatározása szerint az információs rendszereknek az adatcserére és az információk megosztásának lehetővé tételére vonatkozó képessége.*** Adott esetben, az interoperabilitással kapcsolatosan végrehajtott bármely cselekvés alapját a Bizottság „Európai interoperabilitási keret – Végrehajtási stratégia” című közleménye¹⁵ kell, hogy képezze.

súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása érdekében, betekintés céljából történő hozzáférésről (HL L 218., 2008.8.13., 129. o.).

¹³ COM(2017)0346, 2017.6.29.

¹⁴ **COM(2017)0261, 2017.5.16.**

¹⁵ COM(2017)0134, 2017.3.23. E közlemény 2. melléklete meghatározza az általános iránymutatásokat, ajánlásokat és legjobb gyakorlatokat a kölcsönös átjárhatóság elérése, vagy legalábbis egy olyan környezet létrehozása céljából, amely nagyobb fokú interoperabilitást

- (6) A fent említett bizottsági jelentés megállapította továbbá, hogy az ügynökség megbízatását ki kell terjeszteni annak érdekében, hogy az tanácsot adjon a tagállamoknak az egyes nemzeti rendszerek és a központi rendszerek összekapcsolása tekintetében, és hogy szükség esetén eseti segítségnyújtást/támogatást biztosítson, valamint hogy segítségnyújtást/támogatást biztosítson a Bizottság szolgálatainak az új rendszerekkel kapcsolatos technikai kérdésekben.
- (7) ■ Az ügynökséget ennél fogva meg kell bízni **az (EU) 2017/2226 európai parlamenti és tanácsi rendelettel**¹⁶ létrehozott határregisztrációs rendszer előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával. ■

tesz lehetővé az európai közszolgáltatások kialakítása, végrehajtása és irányítása tekintetében.

¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2226 rendelete (2017. november 30.) a tagállamok külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok belépésére és kilépésére, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer (EES) létrehozásáról és az EES-hez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 327., 2017.12.9., 20. o.).

- (8) *Az ügynökséget meg kell bízni az 1560/2003/EK bizottsági rendelet 18. cikke¹⁷ értelmében létrehozott, DubliNet-ként ismert, különálló, biztonságos elektronikus adatátviteli csatorna üzemeltetési igazgatásával, amelyet a tagállamok illetékes menekültügyi hatóságainak a nemzetközi védelmet kérelmező személyekkel kapcsolatos információcsere céljából kell használniuk.*
- (9) **■** Az ügynökséget meg kell bízni *a(z) XX/XX európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁸ [a COD 2016/0357A száma itt és lábjegyzetként beillesztendő]* létrehozott Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával.

¹⁷ Az egy harmadik ország állampolgára által valamelyik tagállamban benyújtott, menedékjog iránti kérelem elbírálásában illetékes tagállam megállapításához vonatkozó kritériumok és mechanizmusok meghatározásáról szóló 343/2003/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 1560/2003/EK bizottsági rendelet (2003. szeptember 2.) (HL L 222., 2003.9.5., 3. o.).

¹⁸ Az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az (EU) 1077/2011, az (EU) 515/2014/EU, az (EU) 2016/399, az (EU) 2016/1624 és az (EU) 2016/2226 rendelet módosításáról szóló (EU) XX/XX európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L, ..., ... o.) [kérjük, illessze be a COD 2016/357A pontos számát].

- (13) Az ügynökség alapvető feladatának a SIS II, a VIS , az Eurodac, az EES , a DubliNet , az ETIAS illetve, amennyiben úgy döntenek, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség egyéb nagyméretű IT-rendszerei üzemeltetési igazgatási feladatai ellátásának kell lennie. Az ügynökségnek emellett a rábízott feladatokból eredően szükséges, nem normatív jellegű technikai intézkedésekért is felelősnek kell lennie. Az említett feladatok azonban nem érinthetik az ügynökség üzemeltetési igazgatása alá tartozó rendszerekre vonatkozó megfelelő jogalkotási eszközökben a Bizottságra vagy a Bizottságra és az őt segítő bizottságra közösen bízott normatív feladatokat.

(13a) Az ügynökséget képessé kell tenni olyan műszaki megoldások bevezetésére, amelyekkel biztosítható az ügynökség felelősségi körébe tartozó rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökben szereplő elérhetőségi követelményeknek való, oly módon történő megfelelés, hogy közben azok a specifikus rendelkezések is maradéktalanul érvényre jutnak, amelyeket ezek a jogalkotási eszközök az adott rendszer műszaki architektúrájára vonatkozóan tartalmaznak. Amennyiben e műszaki megoldások egy rendszer vagy rendszerkomponensek megkettőzését teszik szükségessé, független hatásvizsgálatot és költség-haszon elemzést kell végeztetni, majd a Bizottsággal folytatott konzultációt követően az igazgatótanácsnak döntést kell hoznia. A hatásvizsgálatban meg kell vizsgálni egyrészt azt, hogy az említett megoldások kifejlesztése milyen szükségleteket generál a meglévő műszaki telephelyek tárhelykapacitását illetően, másrészt pedig a jelenlegi működtetési struktúra lehetséges kockázatait.

(13b) *A továbbiakban már nem indokolt, hogy a Bizottság hatáskörébe tartozzanak a kommunikációs infrastruktúrával összefüggő egyes feladatok, és ezért e feladatokat át kell ruházni az ügynökségre annak érdekében, hogy egységesebbé váljon igazgatásuk. Azon rendszerek esetében azonban, amelyek az EuroDomaint, azaz a TESTA-ng (Trans-European Services for Telematics between Administrations-new generation – közigazgatási rendszerek transzeurópai telematikai szolgáltatásainak új generációja) által biztosított kommunikációs infrastruktúrát használják, ami a 922/2009/EK európai parlamenti és tanácsi határozat¹⁹ 3. cikkén alapuló hálózati szolgáltatás formáját öltő projekt, a költségvetés végrehajtásával, a beszerzéssel, felújítással és a szerződéses ügyekkel összefüggő feladatok továbbra is a Bizottság hatáskörében kell, hogy maradjanak. A 966/2012/EU, Euratom rendelettel összhangban az ügynökség külső, magánszektorbeli vállalkozásokra vagy szervekre bízhatja a kommunikációs infrastruktúra kialakításával, kiépítésével, karbantartásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatok elvégzését. Az ügynökségnek elegendő költségvetési és személyi erőforrással kell rendelkeznie ahhoz, hogy – amennyire csak lehet – elkerülje a feladatok és kötelezettségek magánvállalkozásoknak történő kiszervezését.*

¹⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 922/2009/EK határozata (2009. szeptember 16.) az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) (HL L 280., 2009.10.3., 20. o.).

- (14) Az ügynökségnek emellett továbbra is el kell végeznie a SIS, a VIS, az Eurodac, valamint az egyéb nagyméretű IT-rendszerek technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.
- (14a) *Az Unió tényeken alapuló migrációs és biztonságpolitikájának alakításához való hozzájárulás céljából, valamint az ügynökség felelősségi körébe tartozó nagyméretű IT-rendszerek megfelelő működésének ellenőrzése érdekében az ügynökségnek statisztikákat kell összeállítania és közzétennie, továbbá statisztikai jelentéseket kell készítenie, és azokat az adott nagyméretű IT-rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökkel összhangban az érintett szereplők rendelkezésére kell bocsátania, például az 1053/2013/EU tanácsi rendelet²⁰ végrehajtásának nyomon követése érdekében, valamint az (EU) 2016/1624 európai parlamenti és tanácsi rendelet²¹ szerinti kockázatelemzés és sebezhetőségi értékelés elvégzése céljából.*

²⁰ *A Tanács 1053/2013/EU rendelete (2013. október 7.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2013.11.6., 27. o.).*

²¹ *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1624 rendelete (2016. szeptember 14.) az Európai Határ- és Partis őrősről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 251., 2016.9.16., 1. o.).*

- (15) Emellett az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 67–89. cikke értelmében további nagyméretű IT-rendszerek előkészítése, fejlesztése és üzemeltetési igazgatása is az ügynökség felelősségi körébe utalható. ***Ilyen rendszerekre lehet példa az ECRIS-TCN rendszer vagy az érzékeny adatok igazságügyi hatóságok általi, határokon átnyúló cseréjére szolgáló biztonságos ikt-megoldás (e-CODEX). Mindazonáltal az*** ügynökség e ***rendszerekkel*** kizárólag későbbi, önálló jogalkotási eszközök révén bízható meg, amelyeket hatásvizsgálatnak kell megelőznie.
- (16) Az ügynökség kutatást érintő megbízatását ki kell terjeszteni annak érdekében, hogy képes legyen a proaktívabb fellépésre a felelősségi körébe tartozó IT-rendszereket érintő fontos és szükséges technikai változtatások javasolása terén. Az ügynökség nem csupán nyomon követhetné ■ az általa igazgatott ***rendszereket, hanem hozzá is járulhatna a kutatási és innovációs keretprogram releváns részét képező kutatási tevékenységek végrehajtásához, amennyiben a Bizottság az ügynökségre ruházta a megfelelő hatásköröket.*** Az ügynökségnek az ilyen nyomon követésről ***évente legalább egyszer*** tájékoztatnia kell a Parlamentet, a Tanácsot és – ***személyes adatok kezelése esetén*** – az európai adatvédelmi biztost.

- (17) Az ügynökség *felelősségi körébe utalható a kísérleti jellegű, valamely intézkedés végrehajthatóságát és hasznosságát vizsgáló*, a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet²² 54. cikke (2) bekezdésének a) *pontja értelmében alap-jogiaktus elfogadását nem igénylő kísérleti projektek lebonyolítása*. Emellett a Bizottság *a Parlament tájékoztatását követően* megbízhatja az ügynökséget az olyan igazoló vizsgálatokra vonatkozó költségvetés-végrehajtási feladatok ellátásával, amelyeket az 515/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben²³ meghatározott, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz keretében finanszíroztak, összhangban a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdésének c) pontjával. Az ügynökség emellett tervezhet és végrehajthat tesztelési tevékenységeket – *így például virtualizációs módszerek tesztelését* – olyan kérdésekkel kapcsolatban, amelyek szigorúan az e rendelet, valamint az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök hatálya alá tartoznak. Kísérleti projekt lebonyolításával való megbízás esetén az ügynökségnek különös figyelmet kell fordítania az európai uniós információkezelési stratégiára.

²² Az Európai Parlamenti és Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

²³ Az Európai Parlament és a Tanács 515/2014/EU rendelete (2014. április 16.) a Belső Biztonsági Alap részét képező, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz létrehozásáról és az 574/2007/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2014.5.20., 143. o.).

- (18) *Az ügynökség feladata, hogy az egyes nemzeti rendszerek központi rendszerekhez való, az adott rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközökben előírt kapcsolódása tekintetében tanácsot adjon az azt kérő tagállamoknak.*

- (19) Az ügynökségnek emellett a **tagállamok kérésére, az e rendeletben meghatározott eljárással összhangban** eseti támogatást kell biztosítania **számukra**, amennyiben ezt a biztonsággal vagy a migrációval összefüggő rendkívüli **kihívások vagy** igények szükségessé teszik. Mindenekelőtt **lehetővé kell tenni a tagállam számára, hogy technikai és műveleti megerősítést kérjen, és arra támaszkodhasson** olyan esetekben, amikor **ez a** tagállam a külső határainak bizonyos területein nagymértékű migrációs beáramlások által jellemzett, sajátos és aránytalan migrációs kihívással szembesül. **Az ilyen** megerősítést az érintett uniós ügynökségek szakértőiből álló, migrációkezelést támogatócsapatok nyújtják az uniós tranzitzónákban. Amennyiben ezzel összefüggésben az **ügynökség** támogatása válna szükségessé az általa igazgatott nagyméretű IT-rendszerekhez kapcsolódó kérdések tekintetében, a támogatási kérelmet **az érintett tagállamnak a Bizottsághoz kell eljuttatnia, amelynek – annak értékelését követően, hogy a kérelem valóban indokolt-e – meg kell küldenie a támogatási kérelmet** az ügynökség részére, **amelynek erről tájékoztatnia kell az igazgatótanácsot. A Bizottságnak azt is nyomon kell követnie, hogy az ügynökség késlekedés nélkül ad-e választ az eseti támogatási kérelemre. Az éves tevékenységi jelentésnek részletesen be kell számolnia az ügynökségnek a tagállamok eseti támogatása terén végzett tevékenységéről, valamint az ennek során felmerülő költségekről.**

- (20) Az ügynökségnek szükség esetén ugyancsak támogatnia kell a Bizottság szolgálatait a meglévő vagy új rendszerekkel összefüggő technikai kérdések tekintetében, különösen az ügynökségre átruházandó nagy méretű IT-rendszerekre vonatkozó új javaslatok előkészítése során.
- (21) **■** Lehetővé kell tenni, hogy az ügynökséget megbízzák egy *olyan* közös **IT-rendszernek a tagállamok egy csoportja számára történő** fejlesztésével, igazgatásával és/vagy tárhelyszolgáltatásával, *amely segíti őket* a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség decentralizált **■** IT-rendszereire vonatkozó uniós jogból eredő kötelezettségek technikai vonatkozásainak végrehajtásában, *az alkalmazandó uniós jogszabályokból eredő kötelezettségeik sérelme nélkül, különös tekintettel e rendszerek felépítésére vonatkozóan.* Ez a Bizottság előzetes jóváhagyását igényli, az igazgatótanács kedvező döntését feltételezi, *az érintett tagállamok és az ügynökség közötti hatáskör-átruházási megállapodásba kell foglalni*, valamint *teljesen az érintett tagállamoknak kell finanszírozniuk.* *Az ügynökségnek tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet és a Tanácsot az elfogadott hatáskör-átruházási megállapodásról és annak esetleges módosításairól. Lehetővé kell tenni, hogy más tagállamok is részt vehessenek az ilyen közös IT-megoldásokban, amennyiben ezt a hatáskör-átruházási megállapodás lehetővé teszi, és a megfelelő módosítások elvégzésre kerültek. Ez a feladat nem érintheti hátrányosan az ügynökség felelősségi körébe tartozó IT-rendszerek üzemeltetési igazgatását.*

- (22) A tárgyalt rendszerekre alkalmazandó konkrét szabályokat nem érintheti az a tény, hogy az ügynökségre bízzák a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását. Különösen a nagyméretű IT-rendszerek céljára, a hozzáférési jogokra, a biztonsági intézkedésekre és az adatvédelmi követelményekre vonatkozó konkrét szabályokat mindegyik olyan rendszer esetében teljes körűen alkalmazni kell, amelynek üzemeltetési igazgatását az ügynökségre ruházták.
- (23) A tagállamoknak és a Bizottságnak ***az ügynökség működésének hatékony nyomon követése érdekében*** képviseltetniük kell magukat az igazgatótanácsban. Az igazgatótanácsot kellő hatáskörrel kell felruházni különösen az alábbiak céljából: az éves munkaprogram elfogadása, az ügynökség költségvetésével kapcsolatos feladatainak ellátása, az ügynökségre alkalmazandó pénzügyi szabályok elfogadása, valamint az ügyvezető igazgató hatáskörébe tartozó, az ügynökség operatív feladataihoz kapcsolódó döntéshozatali eljárások megállapítása. ***Az igazgatótanácsnak hatékonyan és átlátható módon kell ellátnia e feladatokat. A Bizottság által szervezett megfelelő kiválasztási eljárást és a javasolt jelöltek a Parlament illetékes bizottsága előtti meghallgatását követően az igazgatótanács ügyvezető igazgatót is kinevez.***

- (23a)** *Tekintettel arra, hogy az ügynökség felelősségi körébe utalt nagyméretű IT-rendszerek száma 2020-ra jelentősen megnő, illetve hogy az ügynökség feladatai jelentős mértékben bővülnek, 2020-ig ennek megfelelő mértékben emelkedni fog a személyzeti állomány létszáma. Ezért létre kell hozni az ügyvezetőigazgató-helyettes tisztségét, figyelembe véve azt is, hogy a nagyméretű IT-rendszerek kidolgozásához és üzemeltetési igazgatásához kapcsolódó feladatok fokozott és célzott felügyeletet tesznek szükségessé, továbbá azt, hogy az ügynökség székhelye és műszaki telephelyei három tagállamban kerültek kialakításra. Az ügyvezetőigazgató-helyettest az igazgatótanácsnak kell kineveznie.*
- (23b)** Az ügynökséget a decentralizált ügynökségekre vonatkozó, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság által 2012. július 19-én elfogadott közös megközelítés elveit figyelembe véve kell irányítani és működtetni.

- (24) A SIS II-t illetően az Európai *Unió Bűnüldözési Együtműködési Ügynöksége* (Europol) és az Európai Igazságügyi Együtműködési Egység (Eurojust) – amelyek mindegyike rendelkezik a 2007/533/IB határozat ■ alkalmazásában hozzáférési és közvetlen keresési jogosultsággal a SIS II-be bevitt adatok tekintetében – megfigyelői státust kell, hogy betöltsön az igazgatótanács azon ülésein, amikor a 2007/533/IB határozat alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Az Európai Határ- és Partvédelmi *Ügynökség* – amely rendelkezik az (EU) 2016/1624 ■ rendelet alkalmazásában hozzáférési és közvetlen keresési jogosultsággal a SIS tekintetében – megfigyelői státuszt kell, hogy betöltsön az igazgatótanács azon ülésein, amikor az (EU) 2016/1624 rendelet ■ alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi *Ügynökség* egyaránt tudjon kinevezni képviselőt az e rendelettel létrehozott SIS tanácsadó csoportba.

- (25) A VIS tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken a 2008/633/IB határozat alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Europol képviselőt nevezhessen ki az e rendelettel létrehozott VIS tanácsadó csoportba.
- (26) A VIS tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken a 2008/603/EU rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden. Szükséges, hogy az Europol képviselőt nevezhessen ki az Eurodac tanácsadó csoportba.

- (27) ■ Az EES tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az **(EU) 2017/2226** rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden ■ .
- (28) ■ Az ETIAS tekintetében az Europolnak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács azon ülésein, amelyeken az ■ ETIAS-t létrehozó ■ XX/XXXX rendelet alkalmazásához kapcsolódó kérdések szerepelnek a napirenden ■ . Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** számára ugyancsak megfigyelői státuszt kell biztosítani az igazgatótanács ülésein, amikor az ETIAS-t érintő, az ETIAS-t létrehozó XX/XX rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdések szerepelnek a napirenden]. Szükséges, hogy az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** ■ ki tudjon nevezni egy képviselőt az ■ EES-ETIAS-rendszerrel ■ foglalkozó tanácsadó csoportba.
-

- (31) A tagállamoknak szavazati joggal kell rendelkezniük az ügynökség igazgatótanácsában egy nagyméretű IT-rendszer tekintetében, ha rájuk nézve az uniós jog alapján kötelező az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz. Egy nagyméretű IT-rendszer tekintetében Dániának is szavazati joggal kell rendelkeznie, amennyiben az Európai Unióról szóló szerződéshez (EUSZ) és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.

- (32) Azon tagállamoknak kell tagot kinevezniük a nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amelyekre nézve az uniós jog alapján kötelező az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz. Ezenfelül Dániának is ki kell jelölnie egy tagot a nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amennyiben a Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt. *A tanácsadó csoportoknak szükség esetén együtt kell működniük egymással.*

- (33) Az ügynökség teljes autonómiájának és függetlenségének biztosítása, **valamint annak érdekében, hogy megfelelően el tudja végezni és teljesíteni tudja az e rendeletben rá bízott feladatokat és célkitűzéseket, megfelelő és** önálló költségvetést kell biztosítani számára, amelynek bevételei elsősorban az Unió általános költségvetéséből származnak. Az ügynökség finanszírozását a költségvetési hatóságnak kell megállapítania az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás²⁴ 31. pontja értelmében. Az uniós költségvetési, illetve mentesítési eljárás szabályait kell irányadónak tekinteni. Az elszámolások, valamint az alapul szolgáló ügyletek jogszerűségének és szabályszerűségének vizsgálatát a Számvevőszéknek kell elvégeznie.

²⁴ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

- (34) Az ügynökség küldetésének teljesítése céljából és a feladatainak ellátásához szükséges mértékben, az ügynökség számára lehetővé kell tenni az uniós joggal és szakpolitikával összhangban megkötött munkamegállapodások keretében történő együttműködést más uniós intézményekkel, szervekkel és hivatalokkal, különösen a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségben létrehozottakkal, azok megfelelő hatáskörein belül, az e rendelet és azon jogi aktusok hatálya alá tartozó ügyekben, amelyek az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozzák. ***Lehetővé kell tenni az ügynökség számára, hogy amennyiben arról uniós jogi aktus rendelkezik, együttműködést folytasson nemzetközi szervezetekkel és egyéb fontos szervezetekkel és e célból munkamegállapodásokat kössön.*** Ezeket a munkamegállapodásokat a Bizottságnak előzetesen jóvá kell hagynia, ***az igazgatótanácsnak pedig engedélyeznie kell.*** Az ügynökségnek adott esetben figyelembe kell vennie és követnie kell az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség hálózatbiztonságra vonatkozó ajánlásait.
- (35) Az ügynökségnek – a legszigorúbb szakmai követelmények, különösen az európai uniós információkezelési stratégia szem előtt tartásával – az európai és a nemzetközi szabványokat kell követnie a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztése és üzemeltetési igazgatása során.

- (36) *A nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközökben megállapított adatvédelmi rendelkezések sérelme nélkül – amelyeknek összhangban kell lenniük a 45/2001/EK rendelettel vagy az (EU) XX/2018 rendelettel – az ügynökség általi adatkezelésre a 45/2001/EK rendeletnek²⁵ [illetve az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet²⁰ és a 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló XX/2018 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek] kell vonatkoznia. A biztonság fenntartása és az 45/2001/EK rendeletet [vagy az (EU) XX/2018 rendeletet] és az e rendszereket szabályozó jogalkotási eszközöket sértő adatkezelés megelőzése érdekében az ügynökségnek értékelnie kell az adatkezelés természetéből fakadó kockázatokat és az e kockázatok csökkentését szolgáló intézkedéseket, például titkosítást kell alkalmaznia. Ezek az intézkedések biztosítják a megfelelő szintű biztonságot – ideértve a bizalmas kezelést is –, figyelembe véve a tudomány és technológia állását, valamint a végrehajtás kockázatokkal és a védelmet igénylő személyes adatok jellegével összefüggő költségeit. Az adatbiztonsági kockázat felmérése során a személyes adatok kezelése jelentette olyan kockázatokat – mint például a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítése, elvesztése, megváltoztatása, jogosulatlan közzétevése vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférés – mérlegelni kell, amelyek fizikai, vagyoni és nem vagyoni károkhhoz vezethetnek. Az európai adatvédelmi biztos számára biztosítani kell, hogy az ügynökségtől a vizsgálódásaihoz szükséges bármely információhoz hozzájuthasson. A 45/2001/EK rendelet 28. cikkének megfelelően a Bizottság konzultált az európai adatvédelmi biztossal, aki 2017. október 10-én nyilvánított véleményt.*

²⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 45/2001/EK rendelete (2000. december 18.) a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

- (37) Átlátható működésének garantálása érdekében alkalmazni kell az ügynökségre az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet²⁶. Az ügynökségnek a lehető legátláthatóbb módon, műveletei céljának veszélyeztetése nélkül kell végeznie tevékenységét. Minden vonatkozó információt nyilvánosságra kell hoznia valamennyi tevékenységéről. Hasonlóképpen biztosítani kell, hogy a nyilvánosság és az érdekelt felek késlekedés nélkül tájékoztatást kapjanak a munkájáról.
- (38) Az ügynökség tevékenységeinek az európai ombudsman ellenőrzése alá kell tartozniuk az EUMSZ 228. cikkével összhangban.
- (39) A 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletet²⁷ alkalmazni kell az ügynökségre, és az ügynökségnek csatlakoznia kell az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága között az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodáshoz²⁸.

²⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.).

²⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

²⁸ HL L 136., 1999.5.31., 15. o.

- (39a) *Az ügynökségre alkalmazni kell az Európai Ügyészség létrehozásáról bevezetéséről szóló (EU) 2017/1939 tanácsi rendeletet²⁹.*
- (40) A nyílt és átlátható alkalmazási feltételek, valamint a személyzettel való egyenlő bánásmód érdekében az ügynökség személyzetére (ideértve az ügynökség ügyvezető igazgatóját és **ügyvezetőigazgató-helyettesét**) alkalmazni kell a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendeletben³⁰ megállapított, az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatát („személyzeti szabályzat”), valamint az Európai Unió egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeit („egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek”, továbbiakban együttesen: „személyzeti szabályzat”), így a szakmai titoktartásra, illetve az azzal egyenértékű egyéb titoktartási kötelezettségekre vonatkozó szabályokat is.

²⁹ *A Tanács (EU) 2017/1939 rendelete (2017. október 12.) az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 1. o.)*

³⁰ A Tanács 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete (1968. február 29.) az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról, egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről, valamint a Bizottság tisztviselőire ideiglenesen alkalmazandó különleges intézkedések bevezetéséről (HL L 56., 1968.3.4., 1. o.).

- (41) Az ügynökség az 966/2012/EU, Euratom rendelet 208. cikkében foglaltak értelmében az Unió által létrehozott szerv, és pénzügyi szabályzatát ennek megfelelően kell elfogadnia.
- (42) Az ügynökségre alkalmazni kell az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet³¹.
- (42a) *Az e rendelettel létrehozott ügynökség az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség helyébe lép és annak jogutódja. Az ügynökségre kell tehát átszállnia az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség összes szerződésének, kötelezettségének és vagyontárgyának. Ez a rendelet nem érinti az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott ügynökség által kötött megállapodások, munkamegállapodások és egyetértési megállapodások jogi hatályát, kivéve annyiban, amennyiben azokat e rendelet előírásai miatt módosítani kell.*

³¹ A Bizottság 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. szeptember 30.) a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 328., 2013.12.7., 42. o.).

- (42b) *Annak érdekében, hogy az ügynökség a legjobb képessége szerint el tudja látni az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség feladatait, átmeneti intézkedéseket kell meghatározni, különösen az igazgatótanácsra, a tanácsadó csoportokra, az ügyvezető igazgatóra, valamint az igazgatótanács által elfogadott belső szabályokra vonatkozóan.*
- (42c) *E rendelet célja az 1077/2011/EU rendelet rendelkezéseinek módosítása és kiterjesztése. Mivel nagy számú és lényeges módosításokról van szó, az egyértelműség érdekében az említett rendeletet az e rendelet által kötelezett tagállamok tekintetében teljes egészében fel kell váltani. Az e rendelet által létrehozott ügynökségnek az 1077/2011/EU rendelet által létrehozott ügynökség helyébe kell lépnie, és át kell vennie annak a feladatkörét, következésképpen az említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni.*

- (43) Mivel e rendelet célkitűzéseit – nevezetesen a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatásáért, és adott esetben fejlesztéséért felelős uniós szintű ügynökség létrehozását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért az intézkedés terjedelme és hatásai miatt azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az EUSZ 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően e rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

(44) Az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez a rendelet – a SIS II, a VIS, ■ az EES ■ és az ETIAS ■ tekintetében – a schengeni vívmányokra épül, az említett jegyzőkönyv 4. cikke értelmében Dánia az e rendelet elfogadását követő hat hónapon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e. A Dániában vagy az Európai Unió egy másik tagállamában benyújtott menedékjog iránti kérelem elbírálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról, valamint a dublini egyezmény³² hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítására irányuló „Eurodac” létrehozásáról szóló, az Európai Közösség és a Dán Királyság közötti megállapodás 3. cikke értelmében Dániának értesítenie kell a Bizottságot, hogy az Eurodac és a *DubliNet* tekintetében végrehajtja-e az e rendeletben foglaltakat.

³² HL L 66., 2006.3.8., 38. o.

- (45) Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS **II-nek** a 2007/533/IB határozat által szabályozott részére vonatkoznak, az Egyesült Királyság az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv (a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv) 5. cikkének (1) bekezdésével, valamint a 2000/365/EK tanácsi határozat³³ 8. cikkének (2) bekezdésével összhangban részt vesz e rendelet alkalmazásában.

E rendelet – amennyiben annak rendelkezései a SIS **II-nek** az 1987/2006/EK rendelettel szabályozott részéhez és a VIS-hez, ■ az EES-hez ■ és az ETIAS-hoz ■ kapcsolódnak – a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését jelenti, amelyekben az Egyesült Királyság a 2002/365/EK tanácsi határozat értelmében nem vesz részt. **Az** Egyesült Királyság kérheti a Tanács elnökétől, hogy a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv 4. cikke értelmében részt vehessen e rendelet elfogadásában.

Továbbá amennyiben a rendelet rendelkezései az Eurodac-ra **és a DubliNet-re** vonatkoznak, **az Egyesült Királyság a 2016. november 17-én kelt levelében bejelentette, hogy részt kíván venni e rendelet elfogadásában és alkalmazásában.**

³³ A Tanács 2000/365/EK határozata (2000. május 29.) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 131., 2000.6.1., 43. o.).

- (46) Annyiban, amennyiben e rendelet rendelkezései a SIS II-nek a 2007/533/IB határozat által szabályozott részére vonatkoznak, Írország az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az Európai Unió keretébe beillesztett schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv (a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv) 5. cikkének (1) bekezdésével, valamint a 2002/192/EK tanácsi határozat³⁴ 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban részt vesz e rendelet alkalmazásában.

E rendelet – amennyiben annak rendelkezései a SIS **II-nek** az 1987/2006/EK rendelet által szabályozott részére, ■ a VIS-re, ■ az EES-re ■ és az ETIAS-ra■ vonatkoznak – a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését jelenti, amelyekben a 2002/192/EK határozattal összhangban Írország nem vesz részt, a schengeni vívmányokról szóló jegyzőkönyv 4. cikke értelmében Írország kérheti a Tanács elnökétől, hogy hogy részt vehessen e rendelet elfogadásában.

Továbbá amennyiben e rendelet rendelkezései az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló, az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével, valamint 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Eurodacra **és a DubliNet-re** vonatkoznak, **és e jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül**, Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. ■

³⁴ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

(47) Izland és Norvégia tekintetében e rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re, az EES-re és az ETIAS-ra vonatkozik – az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között kötött, a két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek³⁵ továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat³⁶ 1. cikkének A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac és a **DubliNet** tekintetében e rendelet az Európai Közösség és az Izlandi Köztársaság, valamint a Norvég Királyság között a tagállamok egyikében, illetve Izlandon vagy Norvégiában benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálására illetékes állam meghatározására vonatkozó kritériumokról és mechanizmusokról szóló megállapodás³⁷ értelmében új intézkedésnek minősül. Következésképpen az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság delegációi részt vesznek az ügynökség igazgatótanácsában, amennyiben úgy döntenek, hogy végrehajtják a rendeletet a belső jogrendszerükben. Az Izlandi Köztársaságnak és a Norvég Királyságnak az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és ezen államok egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással.

³⁵ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

³⁶ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

³⁷ HL L 93., 2001.4.3., 40. o.

- (48) Svájc tekintetében e rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re, ■ az EES-re ■ és az ETIAS-ra ■ vonatkozik – az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek³⁸ továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének a 2008/146/EK tanácsi határozat³⁹ 3. cikkével együttesen értelmezett A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac és a **DubliNet** tekintetében e rendelet az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodás⁴⁰ értelmében az Eurodac-kal kapcsolatos új intézkedésnek minősül. Következésképpen a Svájci Államszövetség delegációja részt vesz az ügynökség igazgatótanácsában, amennyiben úgy dönt, hogy végrehajtja a rendeletet a belső jogrendszerében. A Svájci Államszövetségnek az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és a Svájci Államszövetség egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással.

³⁸ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

³⁹ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

⁴⁰ HL L 53., 2008.2.27., 5. o.

- (49) Liechtenstein tekintetében ez a rendelet – annyiban, amennyiben a SIS II-re és a VIS-re, az EES-re és az ETIAS-ra vonatkozik – az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok olyan rendelkezéseinek⁴¹ továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének a 2011/350/EU tanácsi határozat⁴² 3. cikkével együttesen értelmezett A., B. és G. pontjában említett terület alá tartoznak. Az Eurodac és a **DubliNet** tekintetében e rendelet e rendelet az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv⁴³ értelmében új intézkedésnek minősül. Következésképpen a Liechtensteini Hercegség delegációja részt vehet az ügynökség igazgatótanácsában, **amennyiben úgy dönt, hogy végrehajtja a rendeletet a belső jogrendjében**. A Liechtensteini Hercegségnek az ügynökség tevékenységében való részvételét lehetővé tevő további részletes szabályok meghatározása érdekében az Unió és a Liechtensteini Hercegség egy további megállapodást kell, hogy kössenek egymással,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

⁴¹ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

⁴² A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

⁴³ HL L 160., 2011.6.18., 39. o.

I. FEJEZET

TÁRGY

1. cikk

Tárgy

- (1) Ez a rendelet **■ létrehozza** a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökséget (a továbbiakban: az ügynökség)
- (1a) Az e rendelettel létrehozott ügynökség az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség helyébe lép és annak jogutódja.*
- (2) Az ügynökség felel a Schengeni Információs Rendszer (SIS), a Vízuminformációs Rendszer (VIS) és az Eurodac üzemeltetési igazgatásáért.
- (3) **■** Az ügynökség feladata **■** a határregisztrációs rendszer (EES)⁴⁴, a **■** DubliNet⁴⁵ és/vagy **■** az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS)⁴⁶ **■** előkészítése, fejlesztése és/vagy üzemeltetési igazgatása.

⁴⁴ A határregisztrációs rendszerrel kapcsolatos módosításokat a határregisztrációs rendszerre vonatkozó javaslat irányozza elő. Az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal folytatott tárgyalások lezárása folyamán ezeket módosíthatják.

⁴⁵ Az eu-LISA rendelet DubliNetre vonatkozó módosításait az átdolgozott Eurodac javaslat irányozza elő, és elfogadásuk e javaslat elfogadásától függ.

⁴⁶ Az eu-LISA rendelet ETIAS-ra vonatkozó módosításait az ETIAS-javaslat nem irányozza elő, azonban a tárgyalások során be lehet építeni a szöveget. Elfogadásuk mindenképpen e javaslat elfogadásától függ.

- (4) Kizárólag akkor kerülhet az ügynökség felelősségi körébe a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség (2) és (3) bekezdésben említettektől – így a meglévő rendszerektől – eltérő nagyméretű IT-rendszereinek előkészítése, fejlesztése és/vagy üzemeltetési igazgatása, ha az EUMSZ 67–89. cikkén alapuló, ***e rendszereket szabályozó***, vonatkozó jogalkotási eszközök így rendelkeznek, figyelembe véve adott esetben az e rendelet 10. cikkében említett kutatási fejleményeket és az e rendelet 11. cikkében említett kísérleti projektek és igazoló vizsgálatok eredményeit.
- (5) Az üzemeltetési igazgatás magában foglalja mindazon feladatokat, amelyek szükségesek a nagyméretű IT-rendszereknek az egyes nagyméretű IT-rendszerek esetében alkalmazandó külön rendelkezéseknek megfelelő működéséhez, beleértve az általuk használt kommunikációs infrastruktúrák iránti felelősséget. Ezek a nagyméretű rendszerek nem cserélhetnek adatokat, illetve nem tehetik lehetővé az információk vagy ismeretek megosztását, kivéve, ha erről külön jogalap rendelkezik.

(6) Az ügynökség felel az alábbi feladatokért is:

az adatminőség biztosítása a 8. cikknek megfelelően;

- az interoperabilitás lehetővé tételéhez szükséges intézkedések kidolgozása a 9. cikknek megfelelően;
- kutatási tevékenységek végzése a 10. cikknek megfelelően;
- kísérleti projektek, igazoló vizsgálatok és tesztelési tevékenységek végzése a 11. cikknek megfelelően; valamint
- támogatás nyújtása a tagállamoknak és a Bizottságnak a 12. cikknek megfelelően.

2. cikk

Célkitűzések

A nagyméretű IT-rendszereket szabályozó jogalkotási eszközök alapján a Bizottságot és a tagállamokat terhelő kötelezettségek sérelme nélkül, az ügynökség biztosítja:

- a) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony fejlesztését szolgáló, megfelelő projektirányítási struktúrát alkalmazó nagy méretű IT-rendszerek fejlesztését;
- b) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony, biztonságos és folyamatos működését;
- c) a nagyméretű IT-rendszerek hatékony és pénzügyileg elszámoltatható igazgatását;
- d) a nagyméretű IT-rendszerek felhasználói számára megfelelően magas színvonalú szolgáltatás nyújtását;
- e) a szolgáltatás folyamatosságát és zavartalanságát;
- f) magas szintű adatvédelmet, **az uniós adatvédelmi jogszabályoknak** megfelelően, beleértve az egyes nagyméretű IT-rendszerek tekintetében hozott külön rendelkezéseket;
- g) az adat- és a fizikai biztonság megfelelő szintjének biztosítása, a vonatkozó szabályozásnak megfelelően, beleértve az egyes nagyméretű IT-rendszerek tekintetében hozott külön rendelkezéseket.

II. FEJEZET
AZ ÜGYNÖKSÉG FELADATAI

3. cikk

A *SIS II-vel* kapcsolatos feladatok

A SIS II-vel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) az 1987/2006/EK rendelettel és a 2007/533/IB határozattal ■ az igazgató hatóságra ruházott feladatokat;
- b) a SIS II technikai használatára vonatkozó, elsősorban a SIRENE személyzetének (SIRENE – kiegészítő információ kérése a nemzeti területre való belépéskor) nyújtott képzéssel, valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek a SIS II technikai oldalára vonatkozó képzésével kapcsolatos feladatokat.

4. cikk

A VIS-szel kapcsolatos feladatok

A VIS-szel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) a 767/2008/EK rendelettel és a 2008/633/IB határozattal az igazgató hatóságra ruházott feladatokat;
- b) a VIS technikai használatára vonatkozó képzéssel, ***valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek a VIS technikai oldalára vonatkozó képzésével*** kapcsolatos feladatokat.

5. cikk

Az Eurodac-kal kapcsolatos feladatok

A Eurodac-kal kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) az (EU) 603/2013 rendelet  által ráruházott feladatokat;
- b) az Eurodac technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

■ 5a. cikk

A határregisztrációs rendszerrel kapcsolatos feladatok

A határregisztrációs rendszerrel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) ***az (EU) 2017/2226 rendelet*** által ráruházott feladatokat;
- b) az EES technikai használatára vonatkozó képzéssel, ***valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek az EES technikai szempontjaira vonatkozó képzésével*** kapcsolatos feladatokat.

■ 5b. cikk

Az ETIAS-szal kapcsolatos feladatok

Az ETIAS-szal kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) ***[kérjük, illessze be az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 1077/2011/EU az 515/2014/EU, az (EU) 2016/1624 és az (EU) 2017/2226 rendelet módosításáról szóló (EU) 2017/2226 európai parlamenti és tanácsi rendelet pontos számát] által rá ruházott feladatokat;***
- b) az ETIAS technikai használatára vonatkozó képzéssel, ***valamint a schengeni értékelés keretében a szakértőknek az ETIAS technikai szempontjaira vonatkozó képzésével*** kapcsolatos feladatokat.

■ 5c. cikk

A DubliNettel kapcsolatos feladatok⁴⁷

A DubliNettel kapcsolatban az ügynökség ellátja:

- a) ***a DubliNet, vagyis a 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁸ 31., 32. és 34. cikkében meghatározott célokból a tagállami hatóságok között az 1560/2003/EK bizottsági rendelet 18. cikke értelmében létrehozott külön biztonságos elektronikus csatorna üzemeltetési igazgatását;***
- b) a DubliNet technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat. ■

■

⁴⁷ A DubliNet üzemeltetési igazgatásának technikai támogatása a Bizottságtól az eu-LISA-hoz került egy 2014. július 31-i szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodás révén. A Bizottság megtartotta a DubliNettel kapcsolatos meglévő szerződések költségvetési és pénzügyi irányításának, valamint a működéséhez szükséges új szerződések megkötésének hatáskörét. A DubliNet üzemeltetési igazgatásához kapcsolódó összes feladat átruházása érdekében az Eurodac-rendelet átdolgozására irányuló javaslatba erre vonatkozó rendelkezés került beillesztésre. Mivel azonban az Eurodac-kal kapcsolatban még folyamatban vannak a tárgyalások, és az említett javaslatra való utalásokat a jelen rendeletben törölni kell, és mivel fontos a DubliNet üzemeltetési igazgatásának hivatalos átruházása az Ügynökségre, a vonatkozó rendelkezés beillesztésre került a jelen javaslatba, és törölni kell az Eurodac-rendelet átdolgozására irányuló javaslatból.

⁴⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. június 26-i 604/2013/EU rendelete egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról (HL L 180., 2013.6.29., 31. o.).

6. cikk

Egyéb nagyméretű IT-rendszerek előkészítésével, fejlesztésével és üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos feladatok

Amennyiben az 1. cikk (4) bekezdésében említett egyéb nagyméretű IT-rendszerek előkészítését, fejlesztését vagy üzemeltetési igazgatását utalják a felelősségi körébe, az ügynökség ellátja a vonatkozó rendszert szabályozó jogi eszköz alapján rá ruházott feladatokat, valamint – szükség szerint – az e rendszerek technikai használatára vonatkozó képzéssel kapcsolatos feladatokat.

6a. cikk

Olyan műszaki megoldások, amelyeknek a bevezetése különös feltételekhez kötött

Amennyiben az ügynökség felelősségi körébe tartozó rendszerekre vonatkozó jogalkotási eszközök megkövetelik, hogy az ügynökség biztosítsa e rendszereknek a hét minden napján 24 órán keresztül való működését, az ügynökségnek e jogalkotási eszközök sérelme nélkül műszaki megoldásokat kell bevezetnie e követelmények teljesítése céljából. Amennyiben e műszaki megoldások valamely rendszer vagy rendszerkomponensek megkettőzését teszik szükségessé, csak azután lehet bevezetni őket, hogy az ügynökség független hatásvizsgálatot és költség-haszon elemzést végeztetett, illetve a Bizottsággal folytatott konzultációt, majd pedig az igazgatótanács kedvező döntését követően. A hatásvizsgálatban meg kell vizsgálni egyrészt azt, hogy az említett megoldások kifejlesztése milyen jelenlegi és jövőbeli szükségleteket generál a meglévő műszaki telephelyek tárhelykapacitását illetően, másrészt pedig a jelenlegi működtetési struktúra lehetséges kockázatait.

7. cikk

A kommunikációs infrastruktúrával kapcsolatos feladatok

- (1) Az ügynökség az általa üzemeltetett rendszerek kommunikációs infrastruktúrával kapcsolatban ellátja az ügynökség által üzemeltetett nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök által rá ruházott feladatokat, kivéve azokat a rendszereket, amelyek az EuroDomaint használják a kommunikációs infrastruktúra céljára, amely tekintetében a Bizottság felelős a költségvetés végrehajtásával, a beszerzéssel és felújítással, valamint a szerződéses ügyekkel kapcsolatos feladatokért. Az EuroDomaint használó rendszereket szabályozó jogalkotási eszközöknek⁴⁹ megfelelően a kommunikációs infrastruktúrával kapcsolatos feladatok (beleértve az üzemeltetési igazgatást és a biztonságot) megoszlanak az ügynökség és a Bizottság között. Annak érdekében, hogy egymással összhangban gyakorolják hatásköreiket, ki kell alakítani az ügynökség és a Bizottság közös működési kereteit, és ezeket egyetértési megállapodásban kell rögzíteni.

⁴⁹ Ez jelenleg egyedül az Eurodac esetében teljesül.

- (2) A kommunikációs infrastruktúrát megfelelően kell irányítani és ellenőrizni, olyan módon hogy biztosított legyen a fenyegetésekkel szembeni védelme és a kommunikációs infrastruktúra, valamint az ügynökség felelőssége alá tartozó nagyméretű IT-rendszerek biztonsága, beleértve a kommunikációs infrastruktúra segítségével kicserélt adatok biztonságát is.
- (3) Az ügynökségnek megfelelő intézkedéseket, többek között biztonsági terveket kell elfogadnia annak érdekében, hogy a személyes adatok továbbítása és az adathordozók szállítása során – különösen megfelelő titkosítási technikák segítségével – elkerülhető legyen a személyes adatokba való jogosulatlan betekintés, azok másolása, módosítása vagy törlése. A kommunikációs infrastruktúrában mozgó, a rendszerrel kapcsolatos valamennyi üzemeltetési információt titkosítani kell.

- (4) A 966/2012/EU, Euratom rendelettel összhangban az ügynökség külső, magánszektorbeli vállalkozásokra vagy szervekre bízhatja a kommunikációs infrastruktúra **kialakításával, kiépítésével, karbantartásával és ellenőrzésével** kapcsolatos feladatokat. ***E feladatok végzése az ügynökség felelőssége mellett és annak szoros felügyeletével történik.***

E feladatok végzése során minden külső, magánszektorbeli vállalkozásra vagy szerve nézve, a hálózati szolgáltatót is beleértve kötelezőek a (3) bekezdésben említett biztonsági intézkedések, és semmiképpen sem férhetnek hozzá az ügynökség által működtetett nagyméretű IT-rendszerekben tárolt, vagy a kommunikációs infrastruktúra révén továbbított üzemeltetési adatokhoz, sem a SIS II-vel kapcsolatos SIRENE információcseréhez.

- (5) **■** A titkosítási kulcsok kezelésének az ügynökség hatáskörében kell maradnia, és nem lehet vele külső, magánszektorbeli vállalkozást megbízni. ***Ez nem érinti a SIS II, a VIS és az Eurodac kommunikációs infrastruktúráival kapcsolatos hatályos szerződéseket.***

8. cikk

Adatminőség

*A tagállamoknak az ügynökség üzemeltetési felelősségi körébe tartozó rendszerekbe bevitt adatokkal kapcsolatos feladatai sérelme nélkül, az ügynökség, tanácsadó csoportjai szoros bevonásával, a Bizottsággal együtt dolgozik a szóban forgó rendszerekre vonatkozó automatizált adatminőség-ellenőrzési mechanizmusok és közös adatminőségi mutatók kialakításán, valamint arra törekszik, hogy jelentéseket és statisztikai – **kizárólag anonimizált** – adatokat tartalmazó központi adattárházat dolgozzon ki, az ügynökség által irányított nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök egyedi rendelkezéseitől függően.*

9. cikk

Interoperabilitás

Amennyiben a vonatkozó jogalkotási eszköz a nagyméretű IT-rendszerek interoperabilitását írják elő, az ügynökség kidolgozza *az annak* megvalósításához szükséges intézkedéseket.

10. cikk

A kutatás nyomon követése

- (1) Az ügynökség nyomon követi a SIS II, a VIS, az Eurodac, ■ az EES ■ , az ETIAS ■ , *a Dublinet* és az egyéb nagyméretű informatikai rendszerek üzemeltetési igazgatása szempontjából fontos kutatási fejleményeket, az 1. cikk (4) bekezdésének megfelelően.

- (2) Az ügynökség hozzájárulhat a kutatási és innovációs keretprogram azon részeinek végrehajtásához, amelyek a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereivel kapcsolatosak. E célból, és amennyiben a Bizottság az ügynökségre ruházta a megfelelő határhöröket, az ügynökség feladatai a következők:
- a) a Bizottság által elfogadott megfelelő munkaprogramok alapján irányítja a programvégrehajtás egyes szakaszait, továbbá konkrét projektek egyes szakaszait a teljes projektciklus során;
 - b) elfogadja a bevételekkel és a kiadásokkal kapcsolatos, és a költségvetés végrehajtását szolgáló jogi eszközöket, továbbá elvégzi a program igazgatásához szükséges műveleteket;
 - c) támogatást nyújt a programvégrehajtáshoz.
- (3) *A kutatási és innovációs keretprogram részeinek végrehajtásával kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségek sérelme nélkül* az ügynökség rendszeresen, és *legalább évente egyszer* tájékoztatja a Parlamentet, a Tanácsot, a Bizottságot és – *a személyes adatok kezelése* tekintetében – az európai adatvédelmi biztost *az e cikkben* említett fejleményekről.

11. cikk

Kísérleti projektek, igazoló vizsgálatok és tesztelési tevékenységek

- (1) A Bizottság konkrét és pontos kérésére, azt követően, hogy a Bizottság legalább három hónappal korábban tájékoztatta az Európai Parlamentet és a Tanácsot, valamint az igazgatótanács döntését követően az ügynökség e rendelet 15. cikke (1) bekezdésének *t)* pontjával összhangban a 966/2012/EU, Euratom rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett – az EUMSZ 67–89. cikkének alkalmazási körébe tartozó nagyméretű IT-rendszerek fejlesztésére vagy üzemeltetési igazgatására irányuló – kísérleti projekteket bonyolíthat le a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának megfelelő hatáskör-átruházási megállapodás útján.

Az ügynökség rendszeresen tájékoztatja a Parlamentet, a Tanácsot és – ***személyes adatok kezelése esetén*** – az európai adatvédelmi biztost az első albekezdésben említett kísérleti projektek haladásáról.

- (2) A Bizottság által kért – a 966/2012/EU, Euratom rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett — kísérleti projektek pénzügyi előirányzatai legfeljebb két egymást követő pénzügyi évben szerepelhetnek a költségvetésben.
- (3) A Bizottság vagy a Tanács kérésére, valamint *az Európai Parlament tájékoztatását és az igazgatótanács döntését követően* – a 966/2012/EU, Euratom rendelet 58. cikke (1) bekezdése c) pontjának megfelelő hatáskör-átruházási megállapodás útján – az ügynökséget meg lehet bízni az 515/2014/EU rendeletben előírt, a külső határok és a vízumügy pénzügyi támogatására szolgáló eszköz alapján finanszírozott igazoló vizsgálatok költségvetési végrehajtási feladataival.
- (4) Az igazgatótanács döntését követően az ügynökség megtervezheti és végrehajthatja az e rendelet, valamint az ügynökség által igazgatott nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök hatálya alá tartozó ügyekre vonatkozó tesztelési tevékenységeket.

Támogatás nyújtása a tagállamoknak és a Bizottságnak

- (1)** *Bármely tagállam felkérheti az ügynökséget arra, hogy tanácsot adjon a nemzeti rendszereinek a központi rendszerekhez való kapcsolódása tekintetében.*
- (1a)** *Bármely tagállam benyújthat eseti támogatás iránti kérelmet a Bizottsághoz, amely – amennyiben arra a megállapításra jut, hogy a támogatást a biztonsággal és a migrációval összefüggő rendkívüli igények szükségessé teszik – késlekedés nélkül továbbítja a kérelmet az ügynökségnek, az ügynökség pedig tájékoztatja az igazgatótanácsot. A tagállamot tájékoztatni kell, amennyiben a Bizottság értékelése negatív.*
- A Bizottság nyomon követi, hogy az ügynökség időben válaszolt-e a tagállam megkeresésére. Az éves tevékenységi jelentésnek részletesen be kell számolnia az ügynökségnek a tagállamok eseti támogatása terén végzett tevékenységéről, valamint az ennek során felmerülő költségekről.*

- (1b) *Az ügynökség* arra is felkérést kaphat, hogy nyújtson tanácsot vagy támogatást a Bizottságnak – akár tanulmányok készítése és tesztelés révén – a meglévő vagy új rendszerekkel kapcsolatos technikai kérdésekben. *Az ilyen kérésekről tájékoztatni kell az igazgatótanácsot.*
- (2) Egy legalább *öt* tagállamból álló csoport *megbízhatja az ügynökséget egy olyan közös IT-rendszer kifejlesztésével, igazgatásával és/vagy tárhelyszolgáltatásával, amely* segíti őket a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség decentralizált rendszereire vonatkozó uniós jogszabályokból eredő kötelezettségek technikai oldalának megvalósításában. *E közös IT-megoldások nem érintik a kérelmező tagállamoknak az alkalmazandó uniós jogszabályok szerinti – különösen e rendszerek felépítésére vonatkozó – kötelezettségeit.*

A kérelmező tagállamok mindenekelőtt megbízhatják az Ügynökséget egy, az előzetes utasinformációt és az utas-nyilvántartási adatállományt kezelő közös rendszer vagy útvonalválasztó kialakításával, amely olyan technikai segédeszközként szolgálna, amely megkönnyíti a légi fuvarozókkal való kapcsolattartást, és ezáltal segítené a tagállamokat a 2004/82/EK irányelv⁵⁰ és a 2016/681/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtásában⁵¹. Ebben az esetben az eu-LISA központilag gyűjtené az adatokat a légi fuvarozóktól, és továbbítaná azokat a tagállamoknak a közös rendszer vagy útvonalválasztó révén. A kérelmező tagállamok elfogadnák az annak biztosításához szükséges intézkedéseket, hogy a légi fuvarozók továbbítsák az adatokat az eu-LISA-n keresztül.

Az ügynökséget csak a Bizottság jóváhagyását és az igazgatótanács kedvező döntését követően bízhatják meg egy közös IT-rendszer kifejlesztésével, igazgatásával és/vagy tárhelyszolgáltatásával.

⁵⁰ A Tanács 2004. április 29-i 2004/82/EK irányelve a légi szállítóknak az utasok adatainak közlésével kapcsolatos kötelezettségeiről (HL L 261., 2004.8.6., 24. o.).

⁵¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/681 irányelve (2016. április 27.) az utas-nyilvántartási adatállománynak (PNR) a terrorista bűncselekmények és súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése, nyomozása és a vádeljárás lefolytatása érdekében történő felhasználásáról (HL L 119., 2016.5.4., 132. o.).

A kérelmező tagállamok hatáskör-átruházási megállapodás útján az ügynökségre bízzák az említett feladatokat, beleértve a hatáskör-átruházás feltételeit, valamint az összes releváns költség kiszámításának és a számlázási módszernek a meghatározását. Az összes felmerülő költséget a részt vevő tagállamoknak kell viselniük. A hatáskör-átruházási megállapodásnak meg kell felelnie a szóban forgó IT-rendszerekre vonatkozó uniós jogszabályoknak. Az ügynökségnek tájékoztatnia kell a Parlamentet és a Tanácsot az elfogadott hatáskör-átruházási megállapodásról és annak esetleges módosításairól.

Más tagállamok is kérhetik, hogy részt vehessenek a közös megoldásban, amennyiben ezt a hatáskör-átruházási megállapodás lehetővé teszi, meghatározva különösen a részvétel pénzügyi vonzatait. A hatáskör-átruházási megállapodást a Bizottság előzetes jóváhagyását és az igazgatótanács pozitív döntését követően ennek megfelelően módosítani kell.

III. FEJEZET
FELÉPÍTÉS ÉS SZERVEZET

13. cikk

Jogállás és székhely

- (1) Az ügynökség az Unió szerve, és jogi személyiséggel rendelkezik.
- (2) Az ügynökség valamennyi tagállamban a nemzeti jog által a jogi személyeknek nyújtott legteljesebb jogképesség illeti meg. Az ügynökség ingó- és ingatlanvagyonot szerezhets és idegeníthet el, és félként részt vehet jogi eljárásokban.
- (3) Az ügynökséget az ügyvezető igazgató képviseli.

- (4) Az ügynökség székhelye Tallinn (Észtország).

Az 1. cikk (3) és (4) bekezdésében, a 3., 4., 5. **5a.**, **5b.**, **5c.**, **6.** és **7.** cikkben említett fejlesztéshez és üzemeltetési igazgatáshoz kapcsolódó feladatok elvégzésére **a strasbourgi műszaki telephelyen (Franciaország)** kerül sor.

Tartalék **telephelyet kell kialakítani** Sankt Johann im Pongauban (Ausztria), **amely képes biztosítani egy nagyméretű IT-rendszer működését egy ilyen rendszer meghibásodása esetén.**

- (5) Mindkét **műszaki telephely** használható a nagyméretű IT-rendszerek **egyidejű** üzemeltetésére, feltéve, hogy a **tartalék telephely** a rendszerek közül egynek vagy többnek a meghibásodása esetén is alkalmas marad a rendszerek üzemeltetésének biztosítására.

(5a) *A nagyméretű IT-rendszerek sajátosságaira tekintettel, amennyiben szükségessé válik egy, a rendszereknek otthont adó második független műszaki telephely kialakítása Strasbourgban vagy Sankt Johann im Pongauban vagy szükség esetén akár mindkét helyen, a szükségesség tényét független hatásvizsgálattal és költség-haszon elemzéssel kell alátámasztani. Az igazgatóságnak konzultálnia kell a Bizottsággal, és figyelembe kell vennie a Bizottság álláspontját, mielőtt a 40. cikk (9) bekezdésével összhangban értesíti a költségvetési hatóságot az ingatlanhoz kapcsolódó bármilyen projekt megvalósítására irányuló szándékáról.*

14. cikk

Felépítés

- (1) Az ügynökség igazgatási és irányítási struktúráját a következők alkotják:
 - a) az igazgatótanács;
 - b) az ügyvezető igazgató;
 - c) a tanácsadó csoportok.
- (2) Az ügynökség szervezeti felépítésében helyet kapnak a következők:
 - a) egy adatvédelmi tisztviselő;
 - b) egy biztonsági tisztviselő;
 - c) egy számvitelért felelős tisztviselő.

15. cikk

Az igazgatótanács feladatai

- (1) Az igazgatótanács:
- a) kijelöli az ügynökség tevékenységének általános irányát;
 - b) a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával elfogadja az ügynökség éves költségvetését és ellátja az ügynökség költségvetéséhez kapcsolódó, az V. fejezet szerinti egyéb feladatokat;
 - c) a 22. cikknek, **illetve a 22a. cikknek** megfelelően kinevezi az ügyvezető igazgatót **és az ügyvezetőigazgató-helyettes**, és az indokolt körben meghosszabbítja hivatali **idejüket**, vagy felmenti **őket hivatalukból**;

- d) fegyelmi jogkört gyakorol az ügyvezető igazgató *és – az ügyvezető igazgatóval egyetértésben – az ügyvezetőigazgató-helyettes* felett és figyelemmel kíséri az igazgató tevékenységét, beleértve az igazgatótanács határozatainak végrehajtását is;
- e) az ügynökség tevékenységével kapcsolatos igények és a hatékony és eredményes költségvetési gazdálkodás figyelembevételével meghozza az ügynökség szervezeti struktúrájának kialakításával és szükség szerint annak módosításával kapcsolatos összes döntést;
- f) elfogadja az ügynökség személyzeti politikáját;
- g) meghatározza az ügynökség eljárási szabályzatát;
- h) a csalással kapcsolatos kockázatokkal arányos csalás elleni stratégiát fogad el, figyelembe véve a végrehajtandó intézkedések költségeit és előnyeit;
- i) szabályokat fogad el tagjai tekintetében az összeférhetetlenség megelőzésére és kezelésére, *és ezeket közzéteszi az ügynökség honlapján;*
- ia) *részletes belső szabályokat és eljárásokat fogad el a visszaélést bejelentő személyek védelme érdekében, beleértve a kötelességzegés bejelentésére szolgáló megfelelő kommunikációs csatornákat is;*

- j) a 37. és a 38a. cikkeknél megfelelően engedélyezi munkamegállapodások megkötését.
- k) az ügyvezető igazgató javaslatát követően jóváhagyja az ügynökség székhelyéről szóló székhely-megállapodást és a 13. cikk (4) bekezdése alapján felállított technikai helyszínrre és tartalék központra vonatkozó megállapodásokat az ügynökségnek otthont adó tagállamokkal, amelyeket az ügyvezető igazgató ír alá;
- l) a (2) bekezdésnek megfelelően az ügynökség személyzete vonatkozásában gyakorolja a személyzeti szabályzatban a kinevezésre jogosult hatóságra és az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeiben a munkaszerződések megkötésére jogosult hatóságra ruházott hatásköröket („a kinevezésre jogosult hatóság hatáskörei”);
- m) a Bizottsággal egyetértésben és a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban elfogadja a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek végrehajtásához szükséges végrehajtási szabályokat;

- n) elfogadja a nemzeti szakértőknek az ügynökséghez történő kirendelésére vonatkozó, szükséges szabályokat;
- o) elfogadja az ügynökség tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó költségvetési javaslat-tervezetet, ideértve a **létszámterv tervezetét** is, és minden év január 31-ig benyújtja azokat a Bizottságnak;
- p) elfogadja az egységes programozási dokumentum tervezetét (és annak frissítéseit), amely magában foglalja az ügynökség többéves programozását és a következő évre vonatkozó munkaprogramját, valamint az ügynökség tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó előzetes költségvetési javaslat-tervezetet, beleértve a **létszámterv tervezetét**, és minden év január 31-ig benyújtja azokat a Parlament, a Tanácsnak és a Bizottságnak;
- q) minden év november 30. előtt, a Bizottság véleményének figyelembevételével, a szavazásra jogosult tagjai kétharmados többségével, valamint az éves költségvetési eljárással összhangban egységes programozási dokumentumot fogad el, továbbá gondoskodik arról, hogy az egységes programozási dokumentum végleges változatát közzétegyék és továbbítsák a Parlament, a Tanács és a Bizottság számára;

- r) minden év augusztus végéig időközi jelentést fogad el a tárgyévben tervezett tevékenységek végrehajtásának előrehaladásáról, és benyújtja azt **a Parlamentnek, a Tanácsnak** és a Bizottságnak;
- s) értékeli és elfogadja az ügynökség előző évre vonatkozó konszolidált éves tevékenységi jelentését, összehasonlítva különösen az elért eredményeket az éves munkaprogram célkitűzéseivel, és minden év július 1-jéig megküldi a jelentést és az értékelését a Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek; az éves tevékenységi jelentést közzé kell tenni;
- t) ellátja az ügynökség költségvetéséhez kapcsolódó feladatait, beleértve a 11. cikkben említett kísérleti projektek és igazoló vizsgálatok végrehajtását;
- u) elfogadja az ügynökségre a 44. cikknek megfelelően irányadó költségvetési szabályokat;

- v) számvitelért felelős – a személyzeti szabályzat és az alkalmazási feltételek hatálya alatt álló – tisztviselőt nevez ki (aki lehet a Bizottság számvitelért felelős tisztviselője), aki feladatai ellátása során teljes mértékben függetlenül jár el;
- w) biztosítja a különféle belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és az *Európai Ügyészség (EPPO)* vizsgálati jelentéseiből származó megállapítások és ajánlások megfelelő nyomon követését;
- x) elfogadja és rendszeresen aktualizálja a 30. cikk (4) bekezdésében említett kommunikációs és terjesztési terveket;
- y) a tanácsadó csoportok biztonsági szakértőitől érkező esetleges ajánlások figyelembevételével meghozza a szükséges biztonsági intézkedéseket, beleértve egy biztonsági terv, egy üzletmenet-folytonossági terv és egy katasztrófa-helyreállítási terv elfogadását;
- z) a Bizottság jóváhagyását követően elfogadja a minősített információk és a nem minősített érzékeny információk védelmére vonatkozó biztonsági szabályokat;

- aa) biztonsági tisztviselőt nevez ki;
- bb) a 45/2001/EK rendeletnek *[vagy az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) XX/2018 rendeletnek]* megfelelően adatvédelmi tisztviselőt nevez ki;
- cc) elfogadja az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat;
- dd) elfogadja a határregisztrációs rendszer fejlesztéséről szóló jelentéseket a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló (EU) **2017/2226** rendelet **72.** cikkének (2) bekezdése alapján; elfogadja az ETIAS fejlesztéséről szóló jelentéseket az ETIAS létrehozásáról szóló XXX-i (EU) XX/XX rendelet **92.** cikkének (2) bekezdése alapján;

I

- ff) elfogadja az 1987/2006/EK rendelet 50. cikkének (4) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 66. cikkének (4) bekezdése alapján ■ a SIS II, a 767/2008/EK rendelet 50. cikkének (3) bekezdése és a 2008/633/IB határozat 17. cikkének (3) bekezdése alapján a VIS, az (EU) **2017/226** rendelet 72. cikkének (4) bekezdése alapján a határregisztrációs rendszer], valamint az XXX-i (EU) XX/XX rendelet **92.** cikkének (4) bekezdése alapján az ETIAS technikai működéséről készített jelentéseket.”
- gg) elfogadja az Eurodac központi rendszerének tevékenységeiről készített éves jelentést a(z) 603/2013/EU rendelet 40. cikkének (1) bekezdése *értelmében*;
- hh) hivatalos észrevételeket fogad el az európai adatvédelmi biztosnak az 1987/2006/EK rendelet 45. cikkének (2) bekezdése, a 767/2008/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése, a 603/2013/EU rendelet 31. cikkének (2) bekezdése, valamint a ■ **2017/2226** rendelet 56. cikkének (2) bekezdése■ , és az ■ ETIAS létrehozásáról szóló) XXX-i (EU) XX/XX [*kérjük, illessze be az ETIAS-ról szóló COD 2016/2576A pontos számát*] rendelet **67.** cikke] ■ szerinti vizsgálatokról szóló jelentései kapcsán, valamint biztosítja e vizsgálatok megfelelő nyomon követését;

- ii) statisztikákat tesz közzé a SIS II-ről az 1987/2006/EK rendelet 50. cikkének (3) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 66. cikkének (3) bekezdése alapján;
- jj) statisztikákat állít össze és tesz közzé az Eurodac központi rendszerének munkájáról a 603/2013/EU rendelet+ 8. cikkének (2) bekezdése értelmében ■ ;
- kk) statisztikákat tesz közzé az EES-ről az (EU) **2017/2226** rendelet **63.** cikkének megfelelően;
- ll) ■ statisztikákat tesz közzé az ETIAS-ról az ETIAS létrehozásáról szóló (EU) XXX/XX [*beillesztendő az ETIAS-ról szóló COD 2016/357A helyes száma*] rendelet **84.** cikkének megfelelően; ■

■

- nn) gondoskodik arról, hogy – a SIS II nemzeti rendszereihez tartozó hivataloknak (N.SIS II) és SIRENE irodáknak az 1987/2006/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében, illetve a 2007/533/IB határozat 7. cikkének (3) bekezdésében említett jegyzékével együtt – évente közzétegyék azoknak az illetékes hatóságoknak a jegyzékét, amelyek jogosultak a SIS II-ben található adatoknak az 1987/2006/EK rendelet 31. cikkének (8) bekezdése, illetve a 2007/533/IB határozat 46. cikkének (8) bekezdése szerinti közvetlen lekérdezésére, **valamint az (EU) 2017/226 rendelet 62. cikke (2) bekezdése szerinti illetékes hatóságok jegyzékét; az ETIAS létrehozásáról szóló (EU) XXX/XX [kérjük, illessze be az ETIAS-ról szóló COD 2016/357A pontos számát] rendelet 87. cikke (2) bekezdése szerinti illetékes hatóságok jegyzékét.**

Az illetékes hatóságok jegyzékének közzétételére vonatkozó, a fenti jogalkotási eszközökben foglalt rendelkezések sérelme nélkül, és amennyiben ezen eszközök nem írják elő a fenti jegyzékek folyamatos frissítését az ügynökség honlapján, az igazgatótanács gondoskodik a közzétételről és a frissítésről;

- oo) biztosítja az egységek jegyzékének közzétételét a 603/2013/EU rendelet 27. cikkének (2) bekezdése szerint;

pp) biztosítja, hogy az ügynökség valamennyi olyan határozata és intézkedése, amely érinti a jog érvényesülésén alapuló térségben levő *nagyméretű európai uniós* IT-rendszereket, tiszteletben tartsa az igazságszolgáltatás függetlenségének elvét;

qq) ellát bármely egyéb – e rendelet szerint – ráruházott feladatot.

- (2) Az igazgatótanács a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban, a személyzeti szabályzat 2. cikkének (1) bekezdése és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 6. cikke alapján határozat elfogadása útján megfelelő kinevezési hatásköröket ruház az ügyvezető igazgatóra, és meghatározza azon feltételeket, amelyek mellett a hatáskör-átruházás felfüggeszthető. Az ügyvezető igazgató jogosult e hatáskörök további átruházására.

Amennyiben rendkívüli körülmények azt szükségessé teszik, az igazgatótanács határozatban ideiglenesen felfüggesztheti a kinevezésre jogosult hatóság hatásköreinek az ügyvezető igazgatóra történő átruházását és az utóbbi általi további átruházását, és azokat maga gyakorolhatja, vagy valamelyik tagjára vagy a személyzetnek az ügyvezető igazgatótól eltérő tagjára ruházhatja.

- (3) Az igazgatótanács tanácsot adhat az ügyvezető igazgatónak bármely, a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztéséhez és üzemeltetési igazgatásához szorosan kapcsolódó kérdésben és a kutatással, kísérleti projektekkal, igazoló vizsgálatokkal és tesztelésekkel kapcsolatos tevékenységeket illetően.

17. cikk

Az igazgatótanács összetétele

- (1) Az igazgatótanács valamennyi tagállam részéről egy-egy, a Bizottság részéről pedig két képviselőből áll, akik a 20. cikknek megfelelően valamennyien szavazati joggal rendelkeznek.

- (2) Az igazgatótanács minden **tagjának** van egy póttagja. A póttagok távollétükben képviselik a tagokat, **illetve abban az esetben is, ha egy tagot az igazgatótanács elnökévé vagy elnökhelyettesévé választanak, és ő látja el az igazgatótanács ülésének elnöki tisztségét.**
- Az igazgatótanács tagjait és póttagjait a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszerei terén szerzett tapasztalataik és szakértelmük magas szintje, és adatvédelmi szaktudásuk alapján – a releváns vezetői, igazgatási és költségvetési készségek figyelembevételével – kell kinevezni. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik arra, hogy képviselőinek személyét az igazgatótanács munkája folyamatosságának biztosítása érdekében ne változtassa gyakran. Az igazgatótanácsban képviselt valamennyi fél törekszik a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására.

- (3) A tagok és a póttagok megbízatása négy évre szól és ***megújítható***. Hivatali idejük lejártával vagy lemondásuk esetén a tagok mindaddig hivatalban maradnak, amíg a kinevezésüket meg nem újítják, vagy őket az új tagok fel nem váltják.
- (4) A schengeni vívmányok, ***valamint a dublini rendszerrel*** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részt vesznek az ügynökség tevékenységében. Ezen országok mindegyike egy képviselőt és egy póttagot jelöl az igazgatótanácsba.

18. cikk

Az igazgatótanács elnöke

- (1) Az igazgatótanács megválasztja az elnököt és az elnökhelyettest azon igazgatótanácsi tagok közül, akiket olyan tagállamok neveztek ki, akikre nézve az uniós jog alapján teljes mértékben kötelezőek az ügynökség által irányított valamennyi nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök. Az elnököt és az alelnököt az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével választják meg.

Az alelnök hivatalból helyettesíti az elnököt, amennyiben ez utóbbi nem tudja ellátni feladatait.

- (2) Az elnök és az alelnök hivatali ideje négy év. A megbízatás egy alkalommal megújítható. Ha azonban igazgatótanácsi tagságuk megbízatásuk időtartama alatt bármikor megszűnik, ugyanezen a napon megbízatásuk is automatikusan megszűnik.

19. cikk

Az igazgatótanács ülései

- (1) Az igazgatótanács üléseit az elnök hívja össze.
- (2) Az ügyvezető igazgató szavazati jog nélkül részt vesz a tanácskozásban.
- (3) Az igazgatótanács évente legalább két rendes ülést tart. Ezenkívül elnöke kezdeményezésére, a Bizottság kérésére, *az ügyvezető igazgató kérésére* vagy tagjai legalább egyharmadának kérésére is összeül.

- (4) Az Europol és az Eurojust megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács ülésein, amikor a SIS II-t érintő, a 2007/533/IB határozat alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. ■ **Olyankor**, amikor az ETIAS-t érintő, az XXX-i (EU) XX/XX rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden, megfigyelőként az Európai **Határ- és Partvédelmi Ügynökség** is részt vehet az igazgatótanács ülésein ■ . Az Europol megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor a VIS-t érintő, a 2008/633/IB határozat alkalmazásával kapcsolatos vagy az Eurodacot érintő, a 603/2013/EU rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. Az Europol megfigyelőként részt vehet az igazgatótanács azon ülésein is, amikor a határregisztrációs rendszert érintő, (a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló) **(EU) 2017/2226** rendelet alkalmazásával kapcsolatos vagy az ETIAS-t érintő, (az ETIAS létrehozásáról szóló) XX/XXX *[kérjük, illessze be az ETIAS-ról szóló COD 2016/357A pontos számát]* rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden. Olyankor, amikor az ETIAS-t érintő, az XXX-i (EU) XX/XX *[kérjük, illessze be az ETIAS-ról szóló COD 2016/357A pontos számát]* rendelet alkalmazásával kapcsolatos kérdés van napirenden, **megfigyelőként** az Európai Határ- és **Partvédelmi Ügynökség** is részt vehet az igazgatótanács ülésein.” ■ Az igazgatótanács az üléseire megfigyelőként meghívhat bármely egyéb olyan személyt, akinek véleménye érdeklődésre tarthat számot.

- (5) Az igazgatótanács tagjait és póttagjait – az igazgatótanács eljárási szabályzatától függően – **különösen** olyan tanácsadók vagy szakértők segíthetik, akik tagjai a tanácsadó csoportoknak.
- (6) Az ügynökség az igazgatótanács számára titkárságot biztosít.

20. cikk

Az igazgatótanács szavazási szabályai

- (1) E cikk **(4)** bekezdésének, a 15. cikk (1) bekezdése b) **és q) pontjának, a 18. cikk (1) bekezdésének** és a 22 cikk (8) bekezdésének sérelme nélkül, az igazgatótanács a határozatait valamennyi szavazati joggal rendelkező tagjának többségével hozza meg.
- (2) A (3) bekezdés sérelme nélkül, az igazgatótanács minden tagja egy szavazattal rendelkezik. Valamely szavazati joggal rendelkező tag távollétében a póttagja jogosult a szavazati joga gyakorlására.

- (3) A nagyméretű IT-rendszerekkel kapcsolatos kérdésekre vonatkozó szavazásban az azon tagállamok által kinevezett tagok vehetnek részt, amelyekre nézve az uniós jog alapján kötelező az ügynökség által irányított nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó valamely jogalkotási eszköz.

Dánia akkor vehet részt egy ilyen nagyméretű IT-rendszerrel kapcsolatos kérdésre vonatkozó szavazásban, ha a Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az ilyen nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.

- (3a) *A 38. cikk vonatkozik azon országokra, amelyek a schengeni vívmányok, valamint a dublini rendszerrel és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez való társulás céljából megállapodást kötnek az Unióval.***

- (4) Amennyiben a tagok között nézeteltérés alakul ki azzal kapcsolatban, hogy egy adott szavazás érint-e egy konkrét nagyméretű IT-rendszert vagy sem, az igazgatótanács tagjainak kétharmados többségével dönthetnek úgy, hogy a szóban forgó rendszer nem érintett.

- (5) *Az elnök, vagy az elnököt helyettesítő alelnök nem szavaz. Az elnök, vagy az őt helyettesítő alelnök szavazati jogát a póttagja gyakorolja.*
- (6) Az ügyvezető igazgató nem vesz részt a szavazásban.
- (7) Az igazgatótanács eljárási szabályzata határozza meg részletesebben a szavazás lefolytatását, különösen az egy tag egy másik tag nevében történő cselekvésének feltételeit, csakúgy, mint adott esetben a határozatképesség feltételeinek követelményeit.

21. cikk

Az ügyvezető igazgató feladatköre

- (1) Az ügynökséget az ügyvezető igazgató irányítja. Az ügyvezető igazgató segíti az igazgatótanácsot és a tevékenységéért annak tartozik felelősséggel. Az ügyvezető igazgató felkérésre jelentést tesz a Parlamentnek feladatai ellátásáról. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót, hogy számoljon be feladatai ellátásáról.
- (2) Az ügynökség törvényes képviselője az ügyvezető igazgató.
- (3) Az ügyvezető igazgató felel az ügynökség e rendelet szerinti feladatainak végrehajtásáért. Az ügyvezető igazgató felelősségi körébe különösen a következők tartoznak:
 - a) az ügynökség napi ügyvitele;
 - b) az ügynökség e rendelettel összhangban történő működése;

- c) az igazgatótanács által elfogadott eljárások, határozatok, stratégiák, programok és tevékenységek előkészítése és végrehajtása, e rendelet, annak végrehajtási szabályai és az alkalmazandó jog keretei között;
- d) az egységes programozási dokumentum elkészítése és annak benyújtása az igazgatótanácshoz a Bizottsággal *és a tanácsadó csoportokkal* folytatott egyeztetést követően;

- e) az egységes programozási dokumentum végrehajtása és beszámolás az igazgatótanácsnak annak végrehajtásáról;
- ea) *a tárgyévre tervezett tevékenységek végrehajtásáról szóló időközi jelentés elkészítése, majd a tanácsadó csoportokkal folytatott egyeztetést követően minden év augusztus végéig a jelentés benyújtása elfogadás céljából az igazgatótanácsnak;*
- f) az ügynökség tevékenységéről szóló konszolidált éves jelentés elkészítése és *a tanácsadó csoportokkal folytatott egyeztetést követően* benyújtása az igazgatótanácsnak értékelés és elfogadás céljából;
- g) a belső és külső ellenőrzési jelentések és értékelések következtetéseinek, valamint az OLAF és az *Európai Ügyészség* vizsgálatainak nyomon követésére cselekvési terv kidolgozása, valamint a Bizottságnak évente kétszer, az igazgatótanácsnak pedig rendszeres időközönként történő jelentéstétel az elért eredményekről;

- h) az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalás, vesztegetés és egyéb jogellenes tevékenység elleni megelőzési intézkedések alkalmazásával – az **Európai Ügyészség és az OLAF** vizsgálati hatáskörének sérelme nélkül –, hatékony ellenőrzésekkel, illetve szabálytalanságok észlelése esetén a jogtalanul kifizetett összegek behajtásával és adott esetben hatékony, arányos és visszatartó erejű igazgatási és pénzügyi szankciókkal;
- i) az ügynökség csalásellenes stratégiájának elkészítése és annak jóváhagyás céljából az igazgatótanácshoz történő benyújtása, **valamint a stratégia megfelelő és időben történő végrehajtásának nyomon követése;**
- j) a Bizottsággal folytatott konzultációt követően az ügynökségre alkalmazandó pénzügyi szabályzat tervezetének összeállítása és az igazgatótanácshoz történő benyújtása;

- k) a következő évre vonatkozó, tevékenységalapú költségvetés-tervezés alapján létrehozott költségvetés-tervezet elkészítése;
- l) az ügynökség bevételi és kiadási kimutatás-tervezetének elkészítése;
- m) az ügynökség költségvetésének végrehajtása;
- n) hatékony rendszer létrehozása és alkalmazása az alábbiak rendszeres ellenőrzésének és értékelésének lehetővé tétele érdekében:
 - i. nagyméretű IT-rendszerek, ideértve a statisztikákat is; valamint
 - ii. az ügynökség, ideértve a célkitűzéseinek tényleges és hatékony elérését;

- o) a személyzeti szabályzat 17. cikkének sérelme nélkül, a titoktartási követelmények megállapítása annak érdekében, hogy megfeleljenek az 1987/2006/EK rendelet 17. cikkének, a 2007/533/IB határozat 17. cikkének, a 767/2008/EK rendelet 26. cikke (9) bekezdésének, továbbá a 603/2013/EU rendelet 4. cikke (4) bekezdésének; ■ az ETIAS létrehozásáról szóló (EU) **2017/2226** [*kérjük, illessze be az ETIAS-ról szóló COD 2016/357A pontos számát*] rendelet **74.** cikke (2) bekezdése ■ ;
- p) az ügynökség székhelyéről szóló székhely-megállapodás és a technikai helyszínekre és tartalék központokra vonatkozó megállapodások megtárgyalása az ügynökségnek otthont adó tagállamok kormányaival és – az igazgatótanács jóváhagyását követően – azok aláírása;
- q) az 1049/2001/EK rendelet végrehajtására vonatkozó gyakorlati szabályok összeállítása, és azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- r) a szükséges biztonsági intézkedések, így egy biztonsági terv, valamint egy üzletmenet-folytonossági és katasztrófaelhárítási terv elkészítése, és **az illetékes tanácsadó csoporttal folytatott konzultációt követően** azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;
- s) a 15. cikk (1) bekezdésének ff) pontjában említett, az egyes nagyméretű IT-rendszerek technikai működéséről szóló jelentések, valamint a 15. cikk (1) bekezdésének gg) pontjában említett, az Eurodac központi rendszerének tevékenységeiről szóló éves jelentés elkészítése, amelyek az ellenőrzés és az értékelés eredményein alapulnak, és **az illetékes tanácsadó csoporttal folytatott konzultációt követően** azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából;

- t) ■ ***kidolgozza*** a határregisztrációs rendszer fejlesztéséről szóló jelentéseket a határregisztrációs rendszer létrehozásáról szóló (EU) **2017/2226** rendelet **72.** cikkének (2) bekezdése alapján ■ ***és*** az ETIAS fejlesztéséről szóló jelentéseket az ETIAS létrehozásáról szóló XXX-i (EU) XX/XX rendelet **92.** cikkének (2) bekezdése alapján, ■ ***és jóváhagyásra benyújtja őket az igazgatótanácsnak;*** ■
- u) a SIS II-ben található adatok közvetlen lekérdezésére jogosult illetékes hatóságok éves jegyzékének, beleértve a 15. cikk (1) bekezdésének nn) pontjában említett, a SIS II nemzeti rendszereihez tartozó hivatalok (N.SIS II) és SIRENE irodák jegyzékét, valamint ■ a határregisztrációs rendszerben, az ETIAS-ban és az ECRIS-TCN rendszerben található adatok közvetlen lekérdezésére jogosult, illetékes hatóságok jegyzékét ■ , továbbá a 15. cikk (1) bekezdésének oo) pontjában említett egységek jegyzékeinek közzététel céljából történő összeállítása, és azok benyújtása az igazgatótanácshoz elfogadás céljából.

- (4) Az ügyvezető igazgató ellát bármely egyéb, e rendeletben meghatározott feladatot.
- (5) Az ügyvezető igazgató dönt arról, hogy szükséges-e – az ügynökség feladatainak hatékony és eredményes végrehajtása céljából – egy vagy több munkatársat egy vagy több tagállamban elhelyezni. A helyi irodára vonatkozó döntést megelőzően az ügyvezető igazgató megszerzi a Bizottság, az igazgatótanács és az érintett tagállam(ok) előzetes hozzájárulását. E döntésről hozott határozatban meg kell határozni a helyi iroda által ellátandó tevékenységek körét olyan módon, hogy megelőzhetők legyenek a szükségtelen költségek és az ügynökségen belüli igazgatási feladatkörök közötti indokolatlan átfedések. A műszaki központokban végzett tevékenység nem végezhető helyi irodában.

22. cikk

Az ügyvezető igazgató kinevezése

- (1) Az ügyvezető igazgatót nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt, **legalább három jelöltet tartalmazó listáról**. A kiválasztási eljárás keretében pályázati felhívást kell közzétenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában és egyéb helyeken. Az igazgatótanács az ügyvezető igazgatót érdemei, a nagyméretű IT-rendszerek területén szerzett **bizonyított** tapasztalatai, igazgatási, pénzügyi és irányítási készségei, valamint adatvédelmi ismeretei alapján nevezi ki. ■
- (2) Kinevezése előtt **a Bizottság által javasolt jelölteket** felkérlik a Parlament illetékes bizottsága **vagy bizottságai** előtti nyilatkozattételre és az ezen **bizottságok** tagjai által feltett kérdések megválaszolására. A nyilatkozatot követően a Parlament véleményt fogad el, amelyben kifejti **álláspontját, és megjelölheti, hogy melyik jelöltet részesíti előnyben**.

- (2a) *Az igazgatótanács az ügyvezető igazgatót ezen álláspont figyelembevételével nevezi ki.*
- (2b) *Ha az igazgatótanács úgy határoz, hogy más jelöltet nevez ki, mint akit a Parlament előnyben részesített jelöltjeként megjelölt, az igazgatótanács írásban tájékoztatja a Parlamentet és a Tanácsot arról, hogy a Parlament véleményét milyen módon vette figyelembe.*
- (3) Az ügyvezető igazgató hivatali ideje öt év. Ezen időszak lejártá előtt a Bizottság értékelést végez, amelyben figyelembe veszi az ügyvezető igazgató teljesítményére vonatkozó **bizottsági** értékelést, valamint az ügynökség előtt álló jövőbeli feladatokat és kihívásokat.

- (4) Az igazgatótanács a (3) bekezdésben említett felmérést figyelembe vevő bizottsági javaslat alapján az ügyvezető igazgató hivatali idejét egy alkalommal, legfeljebb öt évre meghosszabbíthatja.
- (5) Amennyiben az igazgatótanács meg kívánja hosszabbítani az ügyvezető igazgató hivatali idejét, erről tájékoztatja a Parlamentet. A hivatali idő meghosszabbítását megelőző egy hónap folyamán az ügyvezető igazgatót felkérlik a illetékes bizottsága(i) előtti nyilatkozattételre és az ezen bizottság(ok) tagjai által feltett kérdések megválaszolására.
- (6) Az az ügyvezető igazgató, akinek hivatali idejét meghosszabbították, a teljes hivatali idő lejártát követően nem vehet részt ugyanezen munkakör betöltésére irányuló új kiválasztási eljárásban.

- (7) Az ügyvezető igazgató kizárólag az **igazgatótanácsi tagok többségének** vagy a Bizottságnak a javaslata alapján meghozott igazgatótanácsi határozattal hívható vissza hivatalából.
- (8) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató kinevezéséről, hivatali idejének meghosszabbításáról és felmentéséről a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával dönt.
- (9) Az **ügyvezető igazgatóval** történő szerződéskötés céljából az ügynökséget az igazgatótanács elnöke képviseli. Az ügyvezető igazgató az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének a) pontja értelmében az ügynökség ideiglenes alkalmazottjaként látja el feladatait.

22a. cikk

Ügyvezetőigazgató-helyettes

- (1) Az ügyvezető igazgató munkáját egy ügyvezetőigazgató-helyettes segíti. Távolléte esetén az ügyvezető igazgatót az ügyvezetőigazgató-helyettes helyettesíti. Az ügyvezető igazgató határozza meg az ügyvezetőigazgató-helyettes feladatait.*
- (2) Az ügyvezetőigazgató-helyettest az igazgatótanács nevezi ki az ügyvezető igazgató javaslata alapján. Az ügyvezetőigazgató-helyettest az érdemei, valamint megfelelő igazgatási és vezetői képességei alapján – ideértve a releváns szakmai tapasztalatokat is – nevezik ki. Az ügyvezető igazgató legalább három jelöltet javasol az ügyvezetőigazgató-helyettesi tisztségre. Az igazgatótanács a szavazásra jogosult valamennyi tag kétharmados többségével határoz. Az ügyvezetőigazgató-helyettes felmentése – a szavazásra jogosult valamennyi tag kétharmados többségével meghozott határozat révén – az igazgatótanács hatáskörébe tartozik.*

- (3) *Az ügyvezetőigazgató-helyettes hivatali ideje öt év. Ezt az igazgatótanács legfeljebb 5 éves időszakra egyszer meghosszabbíthatja. Az igazgatótanács erről a szavazásra jogosult valamennyi tag kétharmados többségével határoz.*

23. cikk

Tanácsadó csoportok

- (1) Az alábbi tanácsadó csoportok támogatják az igazgatótanácsot a nagyméretű IT-rendszerekkel kapcsolatos szakértelmükkel és különösen az éves munkaprogram és az éves tevékenységi jelentés elkészítésével összefüggésben:
- a) SIS II tanácsadó csoport;
 - b) VIS tanácsadó csoport;
 - c) Eurodac tanácsadó csoport;

d) EES-ETIAS tanácsadó csoport;

f) bármely egyéb, valamely nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoport, ha a nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszköz így rendelkezik.

(2) Valamennyi tagállam, amelyre nézve az uniós jog alapján kötelezően alkalmazandó egy adott nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszköz, valamint a Bizottság egy-egy tagot nevez ki az adott nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, megújítható, négyéves időtartamra.

Dánia is kinevez egy tagot az egyik, valamely nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba, amennyiben a Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 4. cikke értelmében úgy dönt, hogy végrehajtja nemzeti jogában az adott nagyméretű IT-rendszer fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközt.

A schengeni vívmányok, *valamint a dublini rendszerrel* és az Eurodac-kal ■ kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult valamennyi ország, amely részt vesz egy adott nagyméretű IT-rendszerben, egy-egy tagot nevez ki az ezen nagyméretű IT-rendszerrel foglalkozó tanácsadó csoportba.

- (3) Az Europol és az Eurojust [valamint az Európai Határ- és *Partvédelmi Ügynökség*] egyaránt kinevezhet egy-egy képviselőt a SIS II tanácsadó csoportba. Az Europol képviselőt nevezhet ki továbbá a VIS, az Eurodac *és az* EES-ETIAS tanácsadó csoportba. ■ Az Európai Határ- és *Partvédelmi Ügynökség*] kinevezhet továbbá egy képviselőt az EES-ETIAS tanácsadó csoportba ■ .

- (4) Az igazgatótanács tagjai és póttagjai nem lehetnek tagjai egyik tanácsadó csoportnak sem. Az ügyvezető igazgató vagy az ügyvezető igazgató képviselője megfigyelői minőségben jogosult részt venni a tanácsadó csoportok valamennyi ülésén.
- (5) *A tanácsadó csoportok szükség esetén együttműködnek egymással.* A tanácsadó csoportok működésére és együttműködésére vonatkozó eljárásokat az ügynökség eljárási szabályzatában kell meghatározni.
- (6) A vélemények kialakítása során az egyes tanácsadó csoportok tagjai mindent megtesznek a konszenzus elérése érdekében. Amennyiben nem sikerül konszenzust elérni, akkor a vélemény a tagok többségének indokolással ellátott álláspontját tartalmazza. Rögzíteni kell az indokolással ellátott kisebbségi álláspont(ka)t is. A 20. cikk (3) és (4) bekezdése megfelelően alkalmazandó. A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országokat képviselő tagok is nyilváníthatnak véleményt azokról a kérdésekről, amelyekről nem jogosultak szavazni.

- (7) Mindegyik tagállam és a schengeni vívmányok, ***valamint a dublini rendszerrel*** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult valamennyi ország segíti a tanácsadó csoportok tevékenységét.
- (8) A 18. cikk értelemszerűen alkalmazandó a tanácsadó csoportok elnökségére.

IV. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

24. cikk

Személyzet

- (1) Az ügynökség személyzetére – ideértve az ügyvezető igazgatót is – a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek, valamint az uniós intézmények közötti megállapodással a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek végrehajtása céljából elfogadott szabályok alkalmazandók.

- (2) A személyzeti szabályzat végrehajtása szempontjából az ügynökség a személyzeti szabályzat 1a. cikkének (2) bekezdése értelmében vett ügynökségnek minősül.
- (3) Az ügynökség személyzete tisztviselők, ideiglenes, illetve szerződéses alkalmazottakból áll. Az igazgatótanácsnak évente hozzájárulását kell adnia, amennyiben az ügyvezető igazgató által megújítani kívánt szerződések – az alkalmazási feltételek értelmében – határozatlan idejű szerződésekkel válnának.
- (4) Az ügynökség az érzékenynek tekintett pénzügyi feladatok elvégzésére nem alkalmazhat ideiglenes munkaerőt.
- (5) A Bizottság és a tagállamok ideiglenes jelleggel tisztviselőket, illetve nemzeti szakértőket küldhetnek az ügynökséghez. Az igazgatótanács határozatot fogad el a nemzeti szakértők ügynökséghez történő kirendelése szabályainak megállapításáról.

- (6) A tisztviselők személyzeti szabályzata 17. cikkének sérelme nélkül, az ügynökség megfelelő szabályokat alkalmaz a szakmai titoktartásra, illetve az azzal egyenértékű titoktartási kötelezettségekre.
- (7) Az igazgatótanács, egyetértésben a Bizottsággal, elfogadja a személyzeti szabályzat 110. cikkében említett szükséges végrehajtási rendelkezéseket.

25. cikk

Közérdek

Az igazgatótanács tagjai, az ügyvezető igazgató, **az ügyvezetőigazgató-helyettes** és a tanácsadó csoportok tagjai vállalják, hogy a köz érdekében járnak el. E célból évente, írásban nyilvános kötelezettségvállalási nyilatkozatot tesznek, **amelyet közzétesznek az ügynökség honlapján**.

Az igazgatótanács tagjainak **és a tanácsadó csoportok tagjainak** jegyzékét közzéteszik az ügynökség honlapján.

26. cikk

Székhely-megállapodások, valamint a műszaki telephelyekre vonatkozó megállapodások

- (1) Az ügynökség számára a fogadó tagállamokban biztosítandó elhelyezésre és az ezen tagállamok által nyújtandó szolgáltatásokra vonatkozó szükséges rendelkezéseket, az ügyvezető igazgatóra, az igazgatótanács tagjaira, az ügynökség személyzetére és családtagjaikra a fogadó tagállamokban alkalmazandó külön szabályokkal együtt, az ügynökség székhelyét megállapító székhely-megállapodásban, illetve a műszaki telephelyekre vonatkozó megállapodásokban kell meghatározni, amelyeket az ügynökség és a fogadó tagállamok az igazgatótanács jóváhagyását követően kötnek meg.
- (2) A fogadó tagállamok a lehető legjobb körülményeket biztosítják az ügynökség megfelelő működéséhez, ideértve **többek között** a többnyelvű, európai irányultságú iskoláztatás lehetőségét és a megfelelő közlekedési összeköttetéseket is.

27. cikk

Kiváltságok és mentességek

Az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv alkalmazandó az ügynökségre.

28. cikk

Felelősség

- (1) Az ügynökség szerződéses felelősségére az adott szerződésre alkalmazandó jog az irányadó.
- (2) Az Európai Unió Bírósága hatáskörrel rendelkezik arra, hogy az ügynökség által kötött szerződésekben foglalt választottbíróági záradék alapján határozatot hozzon.
- (3) Szerződésen kívüli felelősség esetén az ügynökség a tagállamok jogában közös általános elveknek megfelelően köteles megtéríteni a szervezeti egységei vagy személyzete által feladataik teljesítése során okozott károkat.

- (4) A (3) bekezdésben említett károk megtérítésével kapcsolatos jogvitákban az Európai Unió Bírósága rendelkezik hatáskörrel.
- (5) Az ügynökség személyzetének az ügynökséggel szembeni személyes felelősségét a rájuk alkalmazandó személyzeti szabályzatban vagy az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeiben megállapított rendelkezések szabályozzák.

29. cikk

Nyelvhasználat

- (1) Az ügynökségre az 1. EGK tanácsi rendeletben⁵² megállapított rendelkezések alkalmazandók.
- (2) Az EUMSZ 342. cikke alapján hozott határozatok sérelme nélkül az e rendelet 15. cikke (1) bekezdésének *q)* és *s)* pontjában említett egységes programozási dokumentumot és éves tevékenységi jelentést az Unió intézményeinek összes hivatalos nyelvén el kell készíteni.

⁵² Az Európai Gazdasági Közösség által használt nyelvek meghatározásáról szóló, 1958. április 15-i 1. EGK tanácsi rendelet (HL 17., 1958.10.6., 385. o.).

- (3) Az igazgatótanács az (1) és (2) bekezdésben foglalt kötelezettségek sérelme nélkül határozatot fogadhat el a munkanyelvekről.
- (4) Az ügynökség tevékenységéhez szükséges fordítási szolgáltatásokat az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja biztosítja.

30. cikk

Átláthatóság és tájékoztatás

- (1) Az ügynökség birtokában lévő dokumentumokra az 1049/2001/EK rendeletet kell alkalmazni.
- (2) Az 1049/2001/EK rendelet alkalmazásának részletes szabályait az igazgatótanácsnak kell **késedelem nélkül** elfogadnia az ügyvezető igazgató javaslata alapján.

- (3) Az ügynökség által az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkével összhangban hozott határozatok ellen az EUMSZ. 228. illetve 263. cikkében meghatározott feltételek szerint az európai ombudsmannál panasszal, illetve az Európai Unió Bíróságánál jogorvoslattal lehet élni.
- (4) Az ügynökség a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközöknek megfelelően tájékoztatást nyújt, illetve a feladatkörébe tartozó területeken saját kezdeményezésére tájékoztatást nyújthat. Biztosítja mindenekelőtt azt, hogy a munkájával kapcsolatban, a 15. cikk (1) bekezdésének *q*), s), ii), jj), **kk) és ll)** pontjában, valamint a 42. cikk (9) bekezdésében meghatározott tájékoztatáson túl, a nyilvánosság és bármely érdekelt fél gyors, tárgyilagos, pontos, megbízható, átfogó és könnyen érthető felvilágosítást kapjon. Az erőforrások kommunikációs tevékenységekhez való hozzárendelése nem befolyásolhatja hátrányosan az ügynökség e rendelet 3–12. cikkében említett feladatainak hatékony végrehajtását. A kommunikációs tevékenységeket az igazgatótanács által elfogadott vonatkozó kommunikációs és terjesztési terveknek megfelelően kell végezni.

- (5) Bármely természetes vagy jogi személy jogosult írásban az ügynökséghez fordulni az Unió bármely hivatalos nyelvén. *Az érintett személynek* jogában áll, hogy ugyanazon a nyelven kapjon választ.

31. cikk

Adatvédelem

- (1) **■** A személyes adatoknak az ügynökség általi feldolgozására a 45/2001/EK rendelet [*vagy az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről* szóló (EU) XX/2018 rendelet] alkalmazandó.
- (2) Az igazgatótanácsnak meg kell határoznia a 45/2001/EK rendelet [*az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről* szóló (EU) XX/2018 rendelet] ügynökség általi alkalmazásához szükséges intézkedéseket, köztük az ügynökség adatvédelmi felelősére vonatkozókat is. Ezeket az intézkedéseket az európai adatvédelmi biztossal folytatott konzultációt követően kell megállapítani.

32. cikk

A személyes adatok kezelésének céljai

- (1) Az ügynökség csak az alábbi célokból kezelhet személyes adatokat:
 - a) ***amennyiben az szükséges*** a nagyméretű IT-rendszerek üzemeltetési igazgatásával kapcsolatos, az uniós jog által ráruházott ***feladatainak ellátásához***;
 - b) ***amennyiben az szükséges*** az adminisztratív ***feladatainak ellátásához***.
- (2) Abban az esetben, amikor az ügynökség az (1) bekezdés a) pontjában foglalt célból kezel személyes adatokat, ***a 45/2001/EK rendeletet [vagy az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek és hivatalok általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) XX/2018 rendeletet] kell alkalmazni*** a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközökben az adatvédelemre és adatbiztonságra vonatkozóan megállapított különös ***rendelkezések sérelme nélkül***.

33. cikk

A minősített információ és a nem minősített érzékeny információ védelmére vonatkozó biztonsági szabályok

- (1) Az ügynökség az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok védelmét szolgáló bizottsági biztonsági szabályokban, többek között az (EU, Euratom) 2015/443⁵³ és az (EU, Euratom) 2015/444⁵⁴ bizottsági határozatban **az említett adatok harmadik államokkal való cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozóan meghatározott** elveken és előírásokon alapuló saját biztonsági szabályokat fogad el. A minősített adatok harmadik államok illetékes hatóságaival történő **cseréjére vonatkozó igazgatási megállapodás megkötéséhez – vagy ilyen megállapodás hiányában a minősített adatok harmadik államok illetékes hatóságainak történő kivételes, eseti átadásához** – a Bizottság előzetes jóváhagyása szükséges.
- (2) A biztonsági szabályokat a Bizottság jóváhagyását követően az igazgatótanácsnak kell elfogadnia. Az ügynökség minden szükséges intézkedést megtehet annak érdekében, hogy megkönnyítse a feladatai szempontjából lényeges információknak a Bizottsággal és a tagállamokkal, és adott esetben az érintett uniós ügynökségekkel történő cseréjét. Az ügynökség kifejleszti és működteti a minősített adatoknak a fent említett szereplőkkel történő cseréjére alkalmas információs rendszert ■ az (EU, Euratom) 2015/444 bizottsági határozattal összhangban. Az igazgatótanács e rendelet 2. cikke és 15. cikke (1) bekezdésének y) pontja alapján határoz az ügynökség – a megfelelő biztonsági elvek teljesítéséhez szükséges – szervezeti felépítéséről.

⁵³ A Bizottság (EU, Euratom) 2015/443 határozata (2015. március 13.) a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 4. o.).

⁵⁴ A Bizottság (EU, Euratom) 2015/444 határozata (2015. március 13.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

34. cikk

Az ügynökség biztonsága

- (1) Az ügynökség felel a biztonságért és a rend fenntartásáért az általa használt épületekben, helyiségekben és földterületen. Az ügynökség a nagyméretű IT-rendszerek fejlesztését, létrehozását, működtetését és használatát szabályozó jogalkotási eszközök vonatkozó rendelkezéseit és biztonsági elveit alkalmazza.
- (2) A fogadó tagállamok hatékony és megfelelő intézkedéseket hoznak a rendnek és a biztonságának az ügynökség által használt épületek, helyiségek és földterület közvetlen közelében történő fenntartása érdekében, továbbá az ügynökség székhelyét megállapító, vonatkozó székhely-megállapodásnak, illetve a műszaki telephelyről és a tartalék telephelyről szóló megállapodásoknak megfelelően gondoskodnak az ügynökség megfelelő védelméről amellet, hogy szabad bejárást biztosítsanak ezen épületekbe, helyiségekbe és földterületre az ügynökség által felhatalmazott személyek részére.

35. cikk

Értékelés

- (1) Legkésőbb e rendelet hatálybalépésétől számított öt évben belül, majd azt követően ötévente a Bizottság **az igazgatótanáccsal folytatott konzultációt követően, a saját iránymutatásaival összhangban** értékeli az ügynökség teljesítményét annak célkitűzései, megbízatása, ■ működési helyszínei **és feladatai** tekintetében. Az **értékelés vizsgálja továbbá e rendelet rendelkezéseinek végrehajtását, valamint azt**, hogy az ügynökség **milyen módon és mértékben** járul hozzá **ténylegesen** a nagyméretű **IT-rendszerek üzemeltetési igazgatásához és az** összehangolt, költséghatékony és koherens ■ uniós szintű informatikai környezet kialakításához **a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségen belül**. Az értékelésnek különösen az ügynökség megbízatása módosításának esetleges szükségességére és e módosítások pénzügyi hatásaira kell összpontosítania. **Az igazgatótanács ajánlásokat terjeszthet a Bizottság elé e rendelet módosításával kapcsolatban.**

- (2) Amennyiben a Bizottság megítélése szerint az ügynökség fenntartása – a számára meghatározott célokat, megbízatást és feladatokat figyelembe véve – a továbbiakban nem indokolt, javasolhatja e rendelet megfelelő módosítását vagy hatályon kívül helyezését.
- (3) A Bizottság az értékelés megállapításairól beszámol a Parlamentnek, a Tanácsnak és az igazgatótanácsnak. Az értékelés megállapításait nyilvánosságra kell hozni.

36. cikk

Közigazgatási vizsgálatok

Az ügynökség tevékenységét az EUMSZ 228. cikkével összhangban az európai ombudsman vizsgálja.

37. cikk

Együttműködés az Unió intézményeivel, szerveivel, hivatalaival és ügynökségeivel

- (1) ***Többek között koordináció és költségmegtakarítás céljából, a párhuzamosságok elkerülése és a tevékenységeik tekintetében fennálló szinergiák és komplementaritás előmozdítása érdekében*** az ügynökség az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben együttműködik a Bizottsággal, más uniós intézményekkel, uniós szervekkel, hivatalokkal és ügynökségekkel, különösen azokkal, amelyeket a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség vonatkozásában hoztak létre, és ezen belül is elsősorban az Európai Unió Alapjogi Ügynökségével.
- (2) Az ügynökség az operatív munkamódszereket meghatározó munkamegállapodás keretében együttműködik a Bizottsággal.
- (3) Az ügynökség adott esetben figyelembe veszi és követi az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség ***hálózat- és információbiztonságra*** vonatkozó ajánlásait.

- (4) Az uniós szervekkel, hivatalokkal és ügynökségekkel való együttműködés munkamegállapodások keretében történik. Ezeket a munkamegállapodásokat **az igazgatótanácsnak kell engedélyeznie, és figyelembe kell venniük a Bizottság véleményét. Amennyiben az ügynökség nem követi a Bizottság véleményét, ismertetnie kell e döntés indokait.** A munkamegállapodásokban – az ügynökségek megbízatásának keretein belül és alapfeladataik sérelme nélkül – rendelkezni lehet az ügynökségek közös szolgálatainak létrehozásáról, amennyiben ez a székhelyek közelsége vagy a szakpolitikai terület hasonlósága alapján indokolt, **továbbá költségtérítési mechanizmus létrehozásáról.**
- (5) Az (1) bekezdésben említett uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek és nemzetközi szervezetek az ügynökségtől kapott információkat csak a hatáskörük korlátain belül használhatják fel, tiszteletben tartva az alapvető jogokat, ideértve az adatvédelmi követelményeket is. Az ügynökség által kezelt személyes adatoknak az uniós intézmények, szervek vagy hivatalok részére történő továbbítását vagy egyéb módon történő átadását a személyes adatok cseréjére vonatkozó külön munkamegállapodásokban kell szabályozni, és az adattovábbításhoz vagy -átadáshoz az európai adatvédelmi biztos előzetes hozzájárulása szükséges. A személyes adatok ügynökség általi továbbításának a 31. és 32. cikkben rögzített adatvédelmi rendelkezésekkel összhangban kell történnie. A minősített adatok kezelésére vonatkozóan e megállapodásoknak rendelkezniük kell arról, hogy az érintett uniós intézménynek, szervnek, hivatalnak vagy ügynökségnek az ügynökség által alkalmazottakkal egyenértékű biztonsági szabályoknak és normáknak kell megfelelnie.

38. cikk

A schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részvétele

- (1) Az ügynökség nyitott azon ■ országok részvételére, amelyek **a schengeni vívmányok, valamint a dublini rendszerrel és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez való társulás céljából megállapodást kötnek** az Unióval.
- (2) Az (1) bekezdésben említett ■ megállapodások vonatkozó rendelkezései alapján olyan rendelkezéseket kell hozni, amelyek meghatározzák különösen **az (1) bekezdésben említett** országoknak az ügynökség munkájában való részvétele jellegét, mértékét és ■ annak részletes szabályait, köztük a pénzügyi hozzájárulásokra, a személyizetre és a szavazati jogra vonatkozó rendelkezéseket.

38a. cikk

Együttműködés nemzetközi szervezetekkel és egyéb fontos szervezetekkel

- (1) *Amennyiben arról uniós jogi aktus rendelkezik, és az a saját feladatainak ellátásához szükséges, az ügynökség munkamegállapodások megkötése révén kapcsolatokat alakíthat ki és tarthat fent nemzetközi szervezetekkel és azok nemzetközi közjog által szabályozott alárendelt szerveivel vagy egyéb fontos szervezetekkel és szervekkel, amelyek két vagy több ország közt létrejött megállapodások által vagy azok alapján jöttek létre.*
- (2) *A felek az (1) bekezdéssel összhangban munkamegállapodásokat köthetnek, amelyekben meghatározzák különösen az együttműködés hatályát, jellegét, célját és mértékét. Ilyen munkamegállapodások csak az igazgatótanács engedélyével és a Bizottság előzetes jóváhagyásával köthetők.*

V. FEJEZET
A KÖLTSÉGVETÉS MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS SZERKEZETE

1. SZAKASZ
EGYSÉGES PROGRAMOZÁSI DOKUMENTUM

39. cikk

Egységes programozási dokumentum

- (1) Az ügyvezető igazgatónak az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 32. cikke és az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzata szerint, a Bizottság iránymutatásait is figyelembe véve minden évben el kell készítenie a következő évre vonatkozó ■ egységes programozási dokumentum tervezetét.

Az egységes programozási dokumentum tartalmazza az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzatában részletezett többéves programot, éves munkaprogramot, valamint a program költségvetését és a forrásaira vonatkozó információkat.

- (2) Az igazgatótanácsnak a tanácsadó csoportokkal történő egyeztetést követően el kell fogadnia az egységes programozási dokumentum tervezetét, és azt annak valamennyi aktualizált változatával együtt minden év legkésőbb január 31-éig meg kell küldenie a Parlamentnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak.
- (3) Az igazgatótanácsnak minden év november 30-ig, szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével, az éves költségvetési eljárással ■ összhangban el kell fogadnia az egységes programozási dokumentumot, figyelembe véve a Bizottság véleményét. Az igazgatótanácsnak gondoskodnia kell az egységes programozási dokumentum végleges változatának a Parlament, a Tanács és a Bizottság részére történő megküldéséről, valamint a dokumentum közzétételéről.■

- (4) Az egységes programozási dokumentum az Európai Unió általános költségvetésének végleges elfogadását követően válik véglegessé, és szükség esetén annak megfelelően ki kell igazítani. Az elfogadott egységes programozási dokumentumot ezt követően továbbítani kell a Parlamentnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint közzé kell tenni.
- (5) A következő évre vonatkozó éves munkaprogram tartalmazza a célkitűzések részletes leírását és a várt eredményeket, ideértve a teljesítménymutatókat is. Emellett – a tevékenységalapú költségvetés-tervezés és irányítás elveivel összhangban – ismertetni kell benne a finanszírozandó fellépéseket, és meg kell jelölni az egyes fellépésekhez rendelt pénzügyi és humán erőforrásokat. Az éves munkaprogramnak összhangban kell állnia a (6) bekezdésben említett többéves munkaprogrammal. Egyértelműen jeleznie kell, hogy az előző pénzügyi évhez képest az ügynökség mely megbízatása és feladata új, változott vagy szűnt meg. Amikor az ügynökség új feladatot kap, az igazgatótanács módosítja az elfogadott éves munkaprogramot. Az éves munkaprogram minden lényeges módosítását az eredeti éves munkaprogramra vonatkozó eljárással kell elfogadni. Az igazgatótanács az éves munkaprogram nem lényeges módosítására vonatkozó hatáskörét átruházhatja az ügyvezető igazgatóra.

- (6) A többéves programnak vázolnia kell az átfogó stratégiai programozást, beleértve a célokat, a várt eredményeket és a teljesítménymutatókat. Ismertetnie kell továbbá az erőforrások programozását, a többéves költségvetést és a személyzeti kérdéseket is beleértve. Az erőforrások programozását évente aktualizálni kell. A stratégiai programozást adott esetben, és különösen az 113. cikkben említett értékelés eredményére figyelemmel naprakésszé kell tenni.

40. cikk

A költségvetés megállapítása

- (1) Az ügyvezető igazgatónak az ügynökség által elvégzett tevékenységek figyelembevételével évente el kell készítenie az ügynökség következő pénzügyi évi tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetét a ***létszámterv tervezetével*** együtt, és meg kell küldenie azt az igazgatótanácsnak.

- (2) Az ügyvezető igazgató által készített kimutatás tervezet alapján az igazgatótanács elfogadja az ügynökség következő pénzügyi évi tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetét, valamint a létszámterv tervezetét. Az igazgatótanácsnak az egységes programozási dokumentum részeként minden év január 31-ig meg kell küldenie e dokumentumokat a Bizottságnak és a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országoknak.
- (3) A Bizottság a kimutatástervezetet az Európai Unió előzetes általános költségvetés-tervezetével együtt megküldi a Parlamentnek és a Tanácsnak („költségvetési hatóság”).
- (4) A kimutatástervezet alapján a Bizottság a létszámtervhez általa szükségesnek tartott becsült összegeket, valamint az általános költségvetés terhére nyújtandó támogatási összeget felveszi az Európai Unió általános költségvetésének tervezetébe, amelyet az EUMSZ 313. és 314. cikkének megfelelően beterjeszt a költségvetési hatóság elé.

- (5) A költségvetési hatóság engedélyezi az ügynökségnek juttatandó hozzájárulási előirányzatokat.
- (6) Az ügynökség létszámtervét a költségvetési hatóság fogadja el.
- (7) Az ügynökség költségvetését az igazgatótanács fogadja el. Az ügynökség költségvetése az Európai Unió általános költségvetésének végleges elfogadását követően válik véglegessé. Az ügynökség költségvetését adott esetben ennek megfelelően ki kell igazítani.
- (8) A költségvetés bármilyen módosítása esetén, beleértve a létszámterv módosítását is, ugyanezt az eljárást kell követni.

- (9) *A 13. cikke (5a) bekezdésének sérelme nélkül*, az igazgatótanácsnak a lehető leghamarabb értesítenie kell a költségvetési hatóságot, ha bármilyen olyan projekt megvalósítását tervezi, amely a költségvetésének finanszírozására jelentős pénzügyi kihatással lehet, különös tekintettel az ingatlanokkal kapcsolatos projektekre, mint amilyen például épületek bérlése, illetve vásárlása. Erről tájékoztatnia kell a Bizottságot. Amennyiben a költségvetési hatóság valamelyik ága véleményt kíván nyilvánítani, a projekttel kapcsolatos értesítés kézhezvételét követő két héten belül értesíti az igazgatótanácsot véleménynyilvánítási szándékáról. Válasz hiányában az ügynökség lebonyolíthatja a tervezett ügyletet. Az ügynökség költségvetésére várhatóan jelentősen kiható építési projektek esetében az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

2. SZAKASZ

A KÖLTSÉGVETÉS TARTALMA, VÉGREHAJTÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE

41. cikk

A költségvetés szerkezete

- (1) A naptári évvel megegyező minden pénzügyi évre össze kell állítani az ügynökség összes tervezett bevételeinek és kiadásának előirányzatát, és azt fel kell tüntetni az ügynökség költségvetésében.
- (2) Az ügynökség költségvetésében szereplő bevételeknek és kiadásoknak egyensúlyban kell lenniük.
- (3) Az egyéb források sérelme nélkül az ügynökség bevétele a következőkből áll:
 - a) az Európai Unió általános költségvetésében (a Bizottságra vonatkozó szakaszban) szereplő uniós hozzájárulás;

- b) a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult, az ügynökség munkájában részt vevő országok hozzájárulása, a vonatkozó társulási megállapodások és az ezen országok pénzügyi hozzájárulását meghatározó, a 38. cikkben említett **megállapodások** szerint;
- c) hatáskör-átruházási megállapodások formájában történő uniós finanszírozás, az ügynökség 44. cikkben említett pénzügyi szabályzatával, valamint az Unió szakpolitikáit támogató vonatkozó jogi aktusokban foglalt rendelkezésekkel összhangban;
- d) a tagállamok által a 12. cikkben említett hatáskör-átruházási megállapodással összhangban számukra nyújtott szolgáltatásokért fizetett hozzájárulások;
- da) az uniós szervek, hivatalok és ügynökségek által a számukra nyújtott szolgáltatások ellentételezéseként a 37. cikkben említett munkamegállapodásoknak megfelelően fizetett költségtérítés;**
- f) a tagállamok bármely önkéntes pénzügyi hozzájárulása.

- (4) Az ügynökség kiadásai magukban foglalják a személyzet javadalmazását, az igazgatási költségeket, az infrastruktúra költségeit és az operatív kiadásokat.

42. cikk

A költségvetés végrehajtása és ellenőrzése

- (1) Az ügynökség költségvetését az ügyvezető igazgató hajtja végre.
- (2) Az ügyvezető igazgatónak minden évben továbbítania kell a költségvetési hatóság részére az értékelési eljárások megállapításai szempontjából releváns összes információt.
- (3) Az ügynökség számvitelért felelős tisztviselőjének az $n+1$. pénzügyi év március 1-jéig el kell juttatnia a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjéhez és a Számvevőszékhez az n . pénzügyi évre vonatkozó előzetes beszámolót. A Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének a 966/2012/EU, Euratom rendelet 147. cikkével összhangban össze kell vonnia az intézmények és a decentralizált szervek előzetes beszámolóit.

- (4) Az **ügyvezető igazgatónak** az $n+1$. év március 31-éig meg kell küldenie a Parlament, a Tanács, a Számvevőszék és a Bizottság részére a költségvetés végrehajtásáról és a pénzgazdálkodásról szóló n . évi jelentést.
- (5) A Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének az $n+1$. év március 31-éig meg kell küldenie a Számvevőszék részére az ügynökség n . évre vonatkozó, a Bizottság beszámolójával összevont előzetes beszámolóját.

- (6) A 966/2012/EU, Euratom rendelet 148. cikke alapján, az ügynökség előzetes beszámolójára vonatkozó számvevőszéki észrevételek kézhezvételét követően az ügyvezető igazgató saját felelősségi körében elkészíti az ügynökség végleges beszámolóját, és azt véleményezésre továbbítja az igazgatótanácsnak.
- (7) Az igazgatótanácsnak véleményeznie kell az ügynökség n. évre vonatkozó végleges beszámolóját.
- (8) Az ügyvezető igazgatónak az n+1. év július 1-jéig meg kell küldenie a Parlament, a Tanács, a Bizottság és a Számvevőszék, továbbá a schengeni vívmányok, **valamint a dublini rendszerrel** és az Eurodac-kal kapcsolatos intézkedések végrehajtásához, alkalmazásához és fejlesztéséhez társult országok részére a végleges beszámolót az igazgatótanács véleményével együtt.

- (9) Az n. évre vonatkozó végleges beszámolót az n+1. év november 15-éig közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.
- (10) Az ügyvezető igazgatónak az n+1. év szeptember 30-áig el kell küldenie a válaszát a Számvevőszék észrevételeire. Az ügyvezető igazgatónak ezt a választ az igazgatótanácsnak is el kell küldenie.
- (11) Az ügyvezető igazgató a 966/2012/EU, Euratom rendelet 165. cikke (3) bekezdésével összhangban a Parlament kérésére köteles benyújtani a Parlamentnek minden, a mentesítési eljárás n. pénzügyi évre történő szabályszerű alkalmazásához szükséges információt.
- (12) A Parlament a Tanács minősített többséggel elfogadott ajánlása alapján eljárva az n+2. év május 15-e előtt mentesíti az ügyvezető igazgatót az n. évi költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

43. cikk

Az összeférhetetlenségek megelőzése

Az ügynökség olyan belső szabályokat fogad el, amelyek megkövetelik, hogy szervei és személyzete tagjai munkaviszonyuk fennállása vagy hivatali idejük alatt kerüljenek el minden olyan helyzetet, amely összeférhetetlenséget eredményezhet, valamint hogy az ilyen helyzeteket jelentsék. ***Ezeket a belső szabályokat az ügynökség honlapján közzé kell tenni.***

44. cikk

Pénzügyi szabályok

A Bizottsággal folytatott konzultációt követően az igazgatótanács elfogadja az ügynökségre vonatkozó pénzügyi szabályzatot. E szabályzat csak akkor és annyiban térhet el az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendeletről, ha az eltérést az ügynökség működése kifejezetten szükségessé teszi, és az eltéréshez a Bizottság előzetesen hozzájárulását adta.

45. cikk

Csalás elleni küzdelem

- (1) A csalás, a korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni küzdelem érdekében a 883/2013/EU, Euratom rendelet és **az (EU) 2017/1939 rendelet** alkalmazandó.
- (2) Az ügynökség csatlakozik OLAF belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodáshoz, és a megállapodás mellékletében található minta alapján késedelem nélkül elfogadja az ügynökség valamennyi alkalmazottjára vonatkozó megfelelő rendelkezéseket.

A Számvevőszék jogosult dokumentumalapú és helyszíni vizsgálatokat végezni az ügynökségtől uniós forrásokban részesülő valamennyi kedvezményezettnél, vállalkozónál és alvállalkozónál.

- (3) Az OLAF a 883/2013/EU, Euratom rendeletben és a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendeletben⁵⁵ meghatározott rendelkezésekkel és eljárásokkal összhangban vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása céljából, hogy az ügynökség által finanszírozott valamely vissza nem térítendő támogatással vagy szerződéssel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció vagy egyéb, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység.
- (4) Az (1), (2) és (3) bekezdés sérelme nélkül, az ügynökség szerződéseinek, támogatási megállapodásainak és támogatási határozatainak olyan rendelkezéseket kell tartalmazniuk, amelyek kifejezetten felhatalmazzák a Számvevőszéket, az OLAF-ot *és az EPPO-t* arra, hogy saját hatáskörüknek megfelelően ilyen ellenőrzéseket és vizsgálatokat folytassanak.

⁵⁵ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

VI. FEJEZET
MÁS UNIÓS JOGI AKTUSOK MÓDOSÍTÁSAI

46. cikk

A Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről
és használatáról szóló 1987/2006/EK rendelet ■ módosítása

Az 1987/2006/EK rendeletben ■ a 15. cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az irányító hatóság felel a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Ezek közé tartoznak különösen:

- a) a felügyelet;
- b) a biztonság;
- c) a tagállamok és a szolgáltató közötti kapcsolat koordinációja;
- d) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;
- e) a beszerzések és megújítások, valamint
- f) a szerződéses ügyek.”

47. cikk

A Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 2007/533/IB tanácsi határozat **■** módosítása

A 2007/533/IB tanácsi határozatban **■** a 15. cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az irányító hatóság felel a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Ezek közé tartoznak különösen:

- a) a felügyelet;
- b) a biztonság;
- c) a tagállamok és a szolgáltató közötti kapcsolat koordinációja;
- d) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;
- e) a beszerzések és megújítások, valamint
- f) a szerződéses ügyek.”

VII. FEJEZET
ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

47a. cikk

Jogutódlás

- (1) *Az e rendelettel létrehozott ügynökségre kell átszállnia az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség összes szerződésének, kötelezettségének és vagyontárgyának.*
- (2) *Ez a rendelet nem érinti az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott ügynökség által kötött megállapodások, munkamegállapodások és egyetértési megállapodások jogi hatályát, kivéve annyiban, amennyiben azokat e rendelet előírásai miatt módosítani kell.*

47b. cikk

Az igazgatótanácsra és a tanácsadó csoportokra vonatkozó átmeneti rendelkezések

- (1) *Az igazgatótanácsnak az 1077/2011/EU rendelet 13. és 14. cikke alapján kinevezett tagjai, elnöke és elnökhelyettese a hivatali idejük hátralévő részében továbbra is ellátják a feladatukat.*
- (2) *A tanácsadó csoportoknak az 1077/2011/EU rendelet 19. cikke alapján kinevezett tagjai, elnökei és elnökhelyettesei a hivatali idejük hátralévő részében továbbra is ellátják a feladatukat.*

47c. cikk

Az igazgatótanács által elfogadott belső szabályok hatályban tartása

Az igazgatótanács által az 1077/2011/EU rendelet alapján elfogadott belső szabályok és intézkedések [date of the entry into force of this Regulation] után is hatályban maradnak, azok e rendelet által megkívánt módosításainak sérelme nélkül.

48. cikk

Az ügyvezető igazgatóra vonatkozó átmeneti rendelkezések

Az eu-LISA-nak az 1077/2011/EU rendelet 18. cikke alapján kinevezett ügyvezető igazgatója a hivatali idejéből hátralévő időre megbízást kap ***az ügynökség*** ügyvezető ***igazgatója*** e rendelet 21. cikkében előírt feladatainak ellátására. ***Szerződésének egyéb feltételei változatlanok maradnak. Amennyiben az ügyvezető igazgató megbízását az 1077/2011/EU rendelet 18. cikke (4) bekezdésével összhangban meghosszabbító határozat e rendelet hatálybalépése előtt kerül elfogadásra, a hivatali időt 2022. október 31-ig automatikusan meghosszabbítják.***

VIII. FEJEZET
ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

49. cikk

Felváltás és hatályon kívül helyezés

Az 1077/2011/EU rendelet *helyébe ... [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/től kezdődő hatállyal ez a rendelet lép azon tagállamok viszonylatában, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező.*

Ezért az 1077/2011/EU rendelet ... [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/től kezdődően hatályát veszti.

Azon tagállamok viszonylatában, amelyekre nézve ez a rendelet kötelező, a hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat az e rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni.

50. cikk

Hatálybalépés és alkalmazhatóság

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a hatálybalépésének napjától kezdődően kell alkalmazni, a 15. cikk (1) bekezdésének w) pontjában, a 21. cikk (3) bekezdésének g) és h) pontjában, valamint a 45. cikk (1) és (4) bekezdésében szereplő, az EPPO-val kapcsolatos rendelkezések kivételével, amelyek az (EU) 2017/1939 rendelet 120. cikke (2) bekezdésének második albekezdése szerinti bizottsági határozatban meghatározott időponttól alkalmazandók.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök
